

Porsche Zentrum Augsburg

# Porsche TIMES

Herbst/Winter  
2010

**Abgefahren.**  
Erlebnisse im Porsche Travel Club.

**Rauschendes Fest.**  
Der Porsche Club Augsburg wird 25.



**Radikal Porsche.**  
Der neue Cayman R.

## 4/10

- 4** Gratulation!  
**25 Jahre Porsche Club Augsburg.**
- 9** Herzlichen Glückwunsch!  
**Sieger Cayenne Gewinnspiel.**
- 12** Auslieferungserlebnis.  
**Ein kulinarisches Präsent für alle Fahrzeugkäufer.**
- 13** Genussreicher Abend.  
**Herbstverkostung.**
- 16** Spannende Kurztrips und abenteuerliche Touren.  
**Der Porsche Travel Club.**
- 21** Kundenentwicklung made by Porsche.  
**Porsche Engineering Weissach.**
- 24** Eiskalt gespart.  
**Die Porsche Classic Card.**
- 25** Wir sind immer bei Ihnen.  
**Mit der kostenlosen iPhone App.**
- 27** Interview mit Klaus Zellmer.  
**Der neue Vorsitzende der Geschäftsführung der Porsche Deutschland GmbH.**
- 28** Radikal Porsche.  
**Der neue Cayman R.**
- 30** Winter-Highlights der Porsche Design Driver's Selection.  
**Glanzlichter rund um Ihren Porsche.**
- 31** Wir machen Ihnen Lust auf Fahrspaß im Winter.  
**Und Ihren Porsche fit für Eis und Schnee.**
- 32** Porsche Service.  
**Die optimale Vorbereitung auf den Winter.**
- 40** Die Porsche Design Driver's Selection.  
**Weihnachtsgeschenke mit sportlicher Note.**
- 41** Service Excellence.  
**Unsere Königsmacher.**
- 44** Mobile Wintermärchen.  
**Unsere Gebrauchtwagenangebote.**
- 46** Knackig rot und unwiderstehlich.  
**Das Highlight des Monats Dezember.**
- 49** Warum auf das Frühjahr warten?  
**Unsere aktuellen Neuwagenangebote.**
- 50** Nachwuchs.  
**Die Neuen im Team vom Porsche Zentrum Augsburg.**
- 52** Ihr Tag im Zeichen von Porsche.  
**Werksabholung in Zuffenhausen oder Leipzig.**

**Impressum**

Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Augsburg, Sportwagenzentrum Kummer GmbH, Porschestraße 5, 86368 Gersthofen, Tel. +49 (0)821 45544-900, Fax +49 (0)821 45544-914, www.porsche-augsburg.de, info@porsche-augsburg.de; Auflage: 1.900 Stück. Redaktionsanschrift: Porsche Zentrum Augsburg, Sportwagenzentrum Kummer GmbH, Porschestraße 5, 86368 Gersthofen. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.

„Die Grenzen des Wachstums werden allein durch die Phantasie gesteckt.“

Günter Wille (1943 – 1993), deutscher Manager



## Liebe Porsche Freunde,

ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Viele faszinierende Momente liegen hinter uns, wie die Präsentation der neuen Cayenne Modelle bei unserer Delikatessen-Messe oder der Porsche Club Cup in Dijon.

„Die Grenzen des Wachstums werden allein durch die Phantasie gesetzt.“ Wir möchten gemeinsam mit Ihnen auch in Zukunft der Phantasie keine Grenzen setzen und freuen uns schon heute auf viele unvergessliche Momente in 2011. An dieser Stelle möchten wir uns herzlich bei Ihnen für Ihr Vertrauen bedanken. Um Ihre Wünsche auch in Zukunft optimal zu erfüllen und Ihnen weiterhin höchste Qualität und exklusiven Service zu bieten, haben wir unser Team erweitert. Wir freuen uns, Ihnen unsere neuen, hoch motivierten Mitarbeiter vorzustellen: Viele von ihnen verfügen bereits über Porsche Erfahrung und haben damit sprichwörtlich Porsche im Blut.

Ein Novum dieser Ausgabe ist das „Highlight des Monats“. Damit möchten wir Ihnen „Appetit“ auf ganz besondere Fahrzeuge machen. Apropos Appetit: Wenn Sie sich für einen Porsche aus unserem Hause entschieden haben, dann überraschen wir Sie zur Auslieferung mit einem Geschenk der „kulinarischen Art“. Einen kleinen Vorgeschmack finden Sie auf Seite 12.

Wir wünschen Ihnen nun genussvollen Lesespaß mit unserer Porsche Times und einen erfolgreichen Start in 2011!

Mit weihnachtlichen Grüßen

Ihr Porsche Zentrum Augsburg

Nico F. Kummer und Christian Kummer



Rückblick.

## Museumsausfahrt.



**Am 15. September 2010 starteten 20 Zeitreisende von Augsburg zu einer Fahrt in die Automobil- und Markengeschichte von Porsche. Ihre Ziele waren der Stammsitz des Hauses Porsche in Stuttgart-Zuffenhausen sowie die Porsche Deutschland GmbH in Bietigheim-Bissingen.**

Der Tag begann mit einer Führung durch das architektonisch extravagante und futuristisch anmutende Porsche Museum. So beeindruckend der Bau von außen ist, so spannend ist auch sein Inhalt.

Empfangen wurden die Teilnehmer unserer Ausfahrt vom Urahn aller Porsche Automobile, dem Porsche Typ 64 aus dem Jahr 1939. Mehr als 80 weitere automobile Kostbarkeiten, darunter weltberühmte Automobilikonen wie der Porsche 356, 550, 911 oder 917 machten den Besuch in den „Heiligen Hallen“

der Zuffenhausener Sportwagenschmiede zu einem einzigartigen Erlebnis. Nach so viel Augenschmaus folgte der kulinarische Part: Im Restaurant „Christophorus“ genossen die Zeitreisenden ein vorzügliches 3-Gänge-Menü. Im Anschluss wartete ein weiterer Leckerbissen, eine Porsche Werksführung, bei der die Teilnehmer hinter die Kulissen der Sportwagenproduktion blicken konnten.

Der Anblick all dieser rassigen Schönheiten machte Lust auf mehr, und so ging es via Bustransfer nach

Bietigheim-Bissingen. Bei der Porsche Deutschland GmbH konnten unsere Gäste die Faszination Porsche hautnah erleben. Nach einer kurzen Fahrzeugeinweisung durften sie sich selbst ans Steuer der aktuellsten Porsche Modelle setzen und dem Fahrspaß fröhnen. Immer zu zweit ging es hinaus zu einer einstündigen Ausfahrt in die reizvolle Umgebung. Schön, dass Sie dabei waren! Wir freuen uns schon auf die nächste Ausfahrt mit Ihnen und geben in der kommenden Porsche Times die Termine für 2011 bekannt.



**Gratulation!**

## 25 Jahre Porsche Club Augsburg.

Ein Vierteljahrhundert Porsche Club Augsburg – das will ausgiebig gefeiert werden. Und so trafen sich Clubmitglieder und Gäste am 4. und 5. September 2010, um im festlichen Rahmen von Schloss Neuburg an der Kammel das Jubiläum zu begehen.

Los ging es am Samstagmorgen mit einem ausgiebigen Weißwurstfrühstück bei uns im Porsche Zentrum Augsburg. Danach formierte sich ein beeindruckender Autokorso mit insgesamt 38 Fahrzeugen, der sich über eine landschaftlich reizvolle Strecke seinen Weg zum Schloss Neuburg bahnte. Zaungästen bot sich ein illustres Bild, wie all die edlen Porsche Fahrzeuge, aufgereiht wie Perlen auf einer Kette, vor der herrschaftlichen Schlosskulisse parkten.

Pünktlich zur Anreise hatten sich auch die Wolken verzogen, und die Clubmitglieder und Gäste konnten

bei Kaffee und Kuchen die ersten Sonnenstrahlen des Tages genießen.

Zum Auftakt des offiziellen Festabends trafen sich die Gäste zum Sektempfang – dem feierlichen Anlass und dem stilvollen Ambiente des Schlosses entsprechend in großer Abendgarderobe. Im wunderschönen Ambiente des Schlosses wartete dann an der festlich geschmückten Tafel ein exquisites Galadinner.

Die Festreden des Abends eröffnete Alfred Büchele, der Präsident des Porsche Club Augsburg. Er begrüßte die Ehrengäste, darunter auch



Familie Kummer vom Porsche Zentrum Augsburg, der er für die großzügige Unterstützung der Jubiläumsfeier dankte. Für Unterhaltung sorgte anschließend die Kabarettistin „Emma“, die auf amüsant-satirische Weise einige Anekdoten aus der Clubgeschichte zum Besten gab. Und das Musikduo „Espresso“ füllte mit seinen musikalischen Streifzügen durch alle Musikrichtungen die Tanzfläche bis in die frühen Morgenstunden.

Um auch jene Gäste, die nicht im Schloss untergebracht waren, sicher und komfortabel in ihr Quartier zu geleiten, hatte das Porsche Zentrum Augsburg einen



# Porsche Club

Augsburg e.V.



Shuttle-Service eingerichtet. Nach einer kurzen, aber unvergesslichen Nacht fand die Jubiläumsveranstaltung am Sonntagmorgen mit einem opulenten Brunch im Schloss einen angemessenen Ausklang.



Seit nunmehr 25 Jahren verbindet der Porsche Club Augsburg in kameradschaftlich-sportlichem Geist Menschen mit Faszination und Leidenschaft für die Marke Porsche.



Wir im Porsche Zentrum Augsburg sind stolzer Partner des Porsche Club Augsburg und möchten zum Jubiläum noch einmal die besten Wünsche für eine erfolgreiche Zukunft überbringen.



**Kontrovers und spannend.**

## **Gastvortrag zur Generationenbilanzierung.**

Auf Einladung der Kanzlei Epple, Dr. Hörmann und Kollegen waren am 13. Oktober 2010 rund 100 Gäste bei uns im Porsche Zentrum Augsburg zu Gast, wo sie sich mit den spannenden Perspektiven der Generationenbilanzierung vertraut machen konnten. Referent war Prof. Dr. Bernd Raffelhüschen, Professor für Finanzwissenschaft an der Universität Freiburg.



Die Methode der Generationenbilanzierung wurde Anfang der 90er Jahre zur langfristigen Analyse der Steuer- und Sozialpolitik entwickelt. Das von Prof. Dr. Raffelhüschen geleitete Forschungszentrum „Generationenverträge“ an der Freiburger Albert-Ludwig-Universität veröffentlicht seit 2006 regelmäßig aktuelle Generationenbilanzen.

In seinem Vortrag ging Prof. Dr. Raffelhüschen auf die Konsequenzen des demographischen Wandels für die Nachhaltigkeit der gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung ein. Sein Ansatz der volkswirtschaftlichen Rechnungslegung berücksichtigt die Belastung

künftiger Generationen und offenbart die fiskalische Schieflage des Systems: Würde der Staat wie ein ehrbarer Kaufmann bilanzieren, so würde er künftigen Generationen eine negative Erbschaft in Höhe von mehr als zwei Bruttoinlandsprodukten hinterlassen. Außerdem hat der Wissenschaftler ausgerechnet, dass die Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ohne tief greifende Reformen in 30 Jahren knapp zwei Drittel des Einkommens verschlingen werden.

Bekannt für seinen Mut zu kontroversen Themen, sorgte Prof. Dr. Raffelhüschen auch an diesem Abend für anregenden Gesprächs-

stoff. So konnten die Teilnehmer im Rahmen der Veranstaltung interessante volkswirtschaftliche Erkenntnisse gewinnen und gleichzeitig neue Kontakte knüpfen.

Beim anschließenden Get-together gab es nicht nur Gelegenheit, sich über die brisanten Vortragsthemen auszutauschen, sondern auch die gemeinsame Leidenschaft für die Marke Porsche zu teilen.

Wir freuen uns, dass wir diesen spannenden Vortragsabend der Kanzlei Epple, Dr. Hörmann und Kollegen ausrichten durften und bedanken uns bei Prof. Dr. Raffelhüschen und allen Teilnehmern.







## Profi-Tipps von Porsche Experten. Perfekte Wintersportler.



„Falls es bei heckangetriebenen Fahrzeugen einmal richtig rutschig wird, sofort Kupplung treten und gegen die Rutschrichtung lenken. Tritt man die Kupplung nicht, verlagert sich das Gewicht nach vorne, das Auto wird also hinten noch leichter – und kreiselt schneller.“

Walter Röhl  
zweifacher Rallye-Weltmeister



Kostprobe gefällig? Die Porsche Fahrzeuge beweisen ihre Wintersportler-Qualitäten im Film. Wie Sie den hinterlegten Film abrufen, erfahren Sie in der Heftmitte.

**Der Winter. Kürzere Tage, gemütliche Abende am Kaminfeuer. Für viele die Zeit, einen Gang zurückzuschalten. Wir allerdings sehen das ein wenig anders – eigentlich ganz anders. Denn Ihr Porsche ist ein einmaliger Wintersportler. Schließlich entfalten seine Sportwageneigenschaften auch auf Eis und Schnee ihre beeindruckende Leistung.**

Der Porsche 911 beweist beispielsweise vor allem im Winter durch das Zusammenspiel von Heckantrieb und Heckmotor seine einzigartigen Sportwageneigenschaften. „Diese Kombination hat den Vorteil, dass die Antriebsräder durch das Motorgewicht zusätzlich belastet sind. Damit hat solch ein Auto von Haus aus die besseren Wintereigenschaften“, bestätigt Rallye-Legende Walter Röhl. Mit niedrigem Schwerpunkt und einem dynamisch abgestimmten Fahrwerk für ein besseres Handling auf Eis und Schnee sorgen auch unsere Mittelmotormodelle Boxster und Cayman für Fahrspaß pur im Winter. Beim Panamera reduziert das Schlechtwetterlicht des optionalen adaptiven Lichtsystems die Reflexion bei schwierigen Sichtverhältnissen wie z. B. bei Schneefall. Für mehr Sicherheit und Komfort. Durch den aktiven Allradantrieb des Porsche Traction Management

entfaltet der Cayenne vor allem auf Schnee und Eis seine Stärken.

Alle Porsche Fahrzeuge bieten das ganze Jahr lang den maximalen Fahrgegnuss. Nicht zuletzt dank technischer Systeme wie dem Porsche Stability Management (PSM), das beim Unter- oder Übersteuern eingreift, so dass das Auto wieder in die Balance kommt. Ebenso tragen ABS und Traktionskontrolle erheblich zum Fahrspaß im Winter bei.

Aber genug der Theorie. Porsche typischer Fahrspaß will schließlich erlebt werden. Wie wäre es zum Beispiel mit einem Ausflug in den Grenzbereich? Bei minus 30 Grad? Auf bearbeiteten Schneepisten oder einem zugefrorenen und exklusiv für Porsche präparierten See? Optimieren Sie bei der Porsche Driving Experience unter Anleitung von Porsche Instruktoren Ihr fahrerisches Können auf Schnee oder Eis. In den Alpen oder am nördlichen Polarkreis? In jedem Fall aber am Limit. Weitere Informationen zu den Angeboten der Porsche Driving Experience erhalten Sie unter <http://www.porsche.com/germany/sportandevents/>. Wir wünschen Ihnen eine aufregende Wintersaison, eine sichere Fahrt und Fahrspaß pur.





**Herzlichen Glückwunsch!**

## Die Sieger unseres Cayenne Gewinnspiels.

Anlässlich unserer Spezialitätenmesse „Porsche Cayenne & Friends“ im Mai 2010 hatte das Porsche Zentrum Augsburg gemeinsam mit seinen Kooperationspartnern ein Gewinnspiel mit fünf exklusiven Preisen ausgelobt.

Die glücklichen Gewinner wurden am 20. November im Porsche Zentrum Augsburg bei einem Sektempfang begrüßt und konnten ihre Preise entgegennehmen. Über den fünften Preis, eine Flasche Premium Rum der Marke „Etiqueta Nera“ darf sich Jochen Mayländer freuen. Sie wurde zur Verfügung gestellt von No 7, dem Augsburger Fachgeschäft für Tabakwaren und Herrengeschenke.

Mit einem Candlelight-Dinner von Feinkost Kahn wurde der Gewinner des vierten Preises, Wolfgang Wiedemeyer, überrascht. Auf ihn wartet nun ein vollendeter Gaumengenuss und ein stimmungsvoller Abend. Der dritte Preis ging an Rainer Haßbold. Mit einer ausdrucksstarken Bigsize Uhr der Marke TW-Steel vom Juwelier Herbert Mayer, dem exklusiven Spezialisten für Uhren, Juwelen und Silber, ist er künftig immer auf der Höhe der Zeit. Den zweiten Preis,

ein Wochenende mit einem Porsche seiner Wahl, hat Jürgen Berchtenbreiter nach Hause gefahren. Mit seinem Wunschmodell kann er die Faszination Porsche auf bis zu 300 Kilometern hautnah erleben.

Unseren Hauptpreis, das Traumwochenende in Belek, hat Manfred Kerker gewonnen. Im 5-Sterne-Luxushotel „Rixos Premium“ kann er nun ein Wochenende lang den einen Kilometer langen Sandstrand genießen, sich im Spa-Bereich verwöhnen lassen oder die Greens der berühmten Golfplätze von Belek erkunden. Das Team von Diamond Golf Tours in Nürnberg hat diesen Preis zur Verfügung gestellt und freut sich, Herrn Manfred Kerker in diese Luxusoase entführen zu dürfen. Das Porsche Zentrum Augsburg bedankt sich bei seinen Kooperationspartnern, und wir wünschen allen Gewinnern genussvolle Momente!



**Vinopolis empfiehlt:**

## Spitzenweine aus Italien und Spanien.

Rassig, elegant und mit ganz eigenem Charakter – was für die Sportwagen der Marke Porsche gilt, gilt auch für edle Weine. Letzterem Metier haben sich seit 1999 die Macher von Vinopolis in Augsburg verschrieben.



Vinopolis GmbH & Co KG  
Curt-Frenzel-Str. 10A  
86167 Augsburg  
Tel. +49 (0)821 70029-0  
Fax +49 (0)821 70029-59  
E-Mail: [info@vinopolis.de](mailto:info@vinopolis.de)  
[www.vinopolis.de](http://www.vinopolis.de)

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 10:00 Uhr – 19:30 Uhr  
Sa 10:00 Uhr – 16:00 Uhr  
GF: Claus Pfeiler, Ralf Kastner

Das Interesse der Vinopolis-Weinexperten gilt nicht einzelnen, spezialisierten Regionen, sondern allen guten und erstklassigen Weinen der Welt. Nahezu alle Winzer und alle Weine kennen die Vinopolis-Macher persönlich. Es sind meist kleinere, familiengeführte Weingüter, die in ihrer jeweiligen Region zur absoluten Spitze zählen. Björn Kühnel, Weinexperte bei Vinopolis, hat exklusiv für das Porsche Zentrum Augsburg einige besondere Weingüter und deren Spezialitäten ausgewählt.

Im malerischen Örtchen La Morra residiert inmitten der berühmten Barolo-Toplage „Vigna Conca“ das wunderschöne Weingut von Mauro Molino. Gemeinsam mit seinem Sohn Matteo und seiner Tochter Martina hat er die „Vigna Conca“ mit großem Können an die Spitze in Barolo geführt. Seine Lagen-Baroli sind bei internationalen Verkostungen stets ganz vorne mit dabei. Das Zusammenspiel der beiden Molino-Generationen klappt hervorragend, von Vater Mauro kommt die langjährige Erfahrung, die Kinder bringen Frische und internationale Eleganz in den Stil der Weine. Nicht nur für

uns ist Mauro Molino das momentan interessanteste Aushängeschild des Barolo. Die bewirtschafteten zehn Hektar genügen gerade mal für 60.000 Flaschen, darunter auch ein erstklassiger, herrlich saftiger, im Barrique ausgebauter Chardonnay. Strohhelb im Glas, reife Quitten und Melone, Vanille und Brioche in der Nase, am Gaumen weich und mit toller Frucht und feiner Säure. Passt wunderbar zu einer duftigen Kürbiscreme mit Trüffel oder einem Risotto mit Steinpilzen.

Auch wenn man beruflich Tausende von Weinen verkostet und darunter viele herausragende Tropfen gefunden hat, so gibt es doch einige persönliche Lieblingsweine. Einer unserer absoluten Favoriten ist die Bodega Vega Saucó aus dem grandiosen Toro-Gebiet in Spanien. Mit dem Winzer Wenceslao Gil hat unser Faible und unsere Begeisterung für spanische Weine vor mehr als 15 Jahren begonnen. Wences war damals noch völlig unbekannt, seine vor Kraft, Dichte und Opulenz strotzenden Weine wurden aber schnell zum Vorbild im Gebiet Toro. Wer urwüchsige, kraftvolle und trotzdem

feine Weine mag, ist hier bestens aufgehoben. Der TO ist eine neue Kreation. Alles ist hier noch etwas intensiver, die Frucht ist kompakter, die Röstaromen etwas prägnanter und der Duft komplexer. Der TO von Vega Saucó findet genau die richtige Balance zwischen Terroir, Charakter und moderner Technik. Passt herrlich zu einem in Rotwein geschmorten Kaninchen oder einem herzhaften Eintopf. Manchmal könnte man schon mit dem Gedanken spielen, die harte Fron des Weinhändlers mit der natürlichen Leichtigkeit des Winzerseins zu vertauschen: Auf der zaubernden Tenuta Le Vette, von Olivenhainen umgeben dem mittelalterlichen Städtchen Orvieto ins Antlitz blickend, hin und wieder die saftigen Trebbiano und Merlot-Trauben auf ihren Reifezustand hin verkosten – ein Traum.

Idyllischer, schöner und pittoresker als Tenuta Le Vette kann man sich ein Weingut nicht vorstellen. Dr. Corrado und seine Schwester Cecilia Bottai haben in jahrelangem Engagement dieses Kleinod geschaffen, aus dem fraglos die besten Weine rund um Orvieto stammen.

Die einzigartige Kombination alter Rebsorten wie Grecchetto und Malvasia mit neueren Sorten wie Merlot und Cabernet Sauvignon macht einen entscheidenden Teil dieses faszinierenden Weingutes aus. Wir kennen kaum ein zweites Weingut, dessen komplettes Sortiment eine solche Beständigkeit und Konstanz auf höchstem Niveau aufweist. Der Top-Wein der Tenuta ist sicherlich der reinsortige Merlot Gaudio. Wir haben selten einen schöneren Wein aus Umbrien getrunken – und ganz selten einen besseren Merlot in ganz Italien. Überschwängliche, satte Brombeerfrucht, Pflaume und Schwarzkirsche, elegant und samtig mit feiner Würze. Superb. Und zusammen mit einem frischen Zicklein vom Grill ein Genuss.

Fattoria del Cerro, ein wunderschönes Landgut mit herrschaftlicher Villa, produziert seit Jahren einen der besten *Vino Nobile di Montepulciano*. Aus unerfindlichen Gründen wurde der *Vino Nobile* bisher eher stiefmütterlich behandelt. Zum Glück für eingeweihte Kenner – ist der *Nobile* heute doch die bessere Alternative *Chianti classico*. Knapp 60 Hektar hat die Fattoria del Cerro für Prugnolo gentile, die Rebsorte des *Vino Nobile*, reserviert. Die restlichen Flächen sind mit Sangiovese, Merlot und Chardonnay bestockt. Toscana pur auf höchstem Niveau bieten die herausragenden *Vino Nobile*, an der Spitze die tolle *Riserva*. *Riserva*-Weine werden stets aus speziell selektioniertem Lesegut oder den besten Fässern im Keller gemacht. Sie sind länger im Holzfass ausgebaut und haben eine längere Lebensdauer. Ein Wein voll Kräuterwürze. Der Duft nach Trüffel, eine straffe Tannine und eine angenehme, präsenste Säure. Herrlicher Wein zu einem kräftigen Wildschweinsugo.



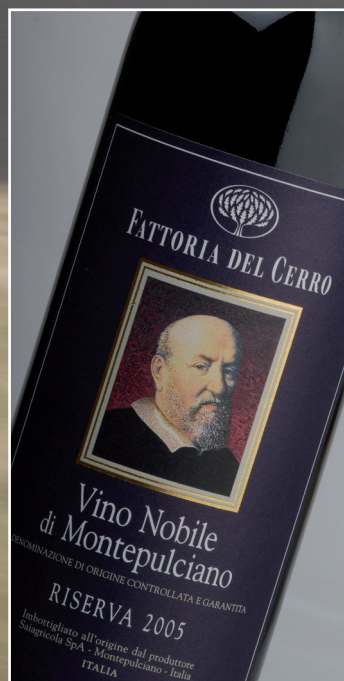
„Livrot Chardonnay“, ein Spitzenwein aus dem Weingut von Mauro Molino. Für alle Käufer eines Porsche Cayman.



„Adoremus“, der urwüchsige, kraftvolle Wein aus dem Toro-Gebiet in Spanien. Erhält jeder Käufer eines Porsche Boxster.



„Gaudio“, einer der besten Weine rund um Orvieto. Aus dem idyllischen Weingut Tenuta Le Velette. Für diejenigen Porsche Fahrer, die sich für einen Cayenne entscheiden.



„Nobile Riserva“, einer der anerkanntesten und besten *Vino Nobile di Montepulciano*. Gezogen in dem wunderschönen Landgut Fattoria del Cerro. Passend zu allen Porsche 911 Modellen.

**Auslieferungserlebnis.**

**Ein kulinarisches Präsent für alle, die bei uns einen Porsche kaufen.**



Sie sind auf den Geschmack gekommen und haben sich zum Kauf eines Fahrzeugs im Porsche Zentrum Augsburg entschieden? Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Wahl und möchten Sie, je nach der Region, in der Sie leben, zu einem Gourmet Dinner ins Kühners Landhaus in Kissing oder in den Wiley Club nach Neu-Ulm einladen.



Damit Sie den Ausflug in vollen Zügen genießen können, weist Ihnen unser Roadbook den Weg. Die erlebnisreiche Strecke, die wir für sie ausgewählt haben, bietet all das, was am Steuer eines Porsche Spaß macht – unzählige Kurven, schnelle Geraden und sanfte Steigungen.

wählten Wein der Spitzenklasse. Je nach Porsche Modell erhalten Sie einen Wein aus dem genussreichen Sortiment moderner und hochwertiger Weine.

Nachdem Sie ihren neuen sportlichen Partner besser kennengelernt haben und die Faszination Porsche hautnah erleben konnten, erwarten Sie herzliche Gastfreundschaft und ein hervorragendes 4-Gänge-Menü. Lassen Sie sich verwöhnen mit saisonalen, regionalen Schmankerln oder internationalen Spezialitäten. Und weil zu einem hervorragenden Essen auch ein edler Tropfen gehört, kredenzen Ihnen die Weinexperten von Vinopolis einen ausge-

Der Kauf eines Porsche Cayman wird mit einem Livrot Chardonnay aus dem Weingut von Mauro Molino gekrönt, Boxster Käufer erhalten eine Flasche „Adoemus“ aus dem grandiosen Toro-Gebiet in Spanien. Wer der neue Besitzer eines Porsche Cayenne ist, darf noch eine Flasche „Gaudio“ aus dem idyllischen Weingut Tenuta Le Velette mitnehmen, und neue Porsche 911 Carrera Fahrer bekommen noch eine Flasche „Nobile Riserva“ vom Landgut Fattoria del Cerro. Den Erlebnis-Gutschein und weitere Informationen erhalten Sie bei uns.



**Kühners Landhaus**

Chefkoch Andreas Kühner von Kühners Landhaus in Kissing verwöhnt seine Gäste mit saisonalen, traditionellen, aber auch neuen ideenreichen Gerichten. Getreu dem Motto: Frische Vielfalt zu allen Jahreszeiten.



**Vinopolis**

Große Leidenschaft, verbunden mit jahrelanger kenntnisreicher Erfahrung – dafür stehen die Weinexperten von Vinopolis in Augsburg. Das genussreiche Sortiment umfasst eine Auswahl moderner, guter und hochwertiger Weine aus allen wichtigen Anbaugebieten der Welt.



**bar restaurant**

**Wiley Club**

Erlebnisgastronomie in außergewöhnlichem Ambiente. Der Wiley Club in Neu-Ulm wartet auf mit einer abwechslungsreichen Küche, festlichen Veranstaltungen, Partys, abendlichen Dinners und einer 18 Meter langen Bar.

## Genussreicher Abend.

# Herbstverkostung im sportlichen Rahmen.

Rund 200 geladene Gäste waren am 20. Oktober 2010 zur diesjährigen Herbstverkostung in das Porsche Zentrum Augsburg gekommen und genossen exklusive Spezialitäten, kredenzt von unserem Partner „emmenove Wein & Feinkost“. Die Degustation inmitten der sportlichen Porsche Schönheiten bot Augenschmaus und lukullische Genüsse zugleich.

Für Weinfreunde und -kenner hatten Alexander Manko von emmenove und Rudolf Brunnhuber vom Autohaus Brunnhuber verschiedene edle Tropfen aus Südtirol, San Gimignano und der Region Chianti Classico ausgewählt, die bei den Gästen großen Anklang fanden.

Wer lieber auf Alkoholisches verzichten wollte, konnte sich von der Geschmacksvielfalt heimischer Fruchtsäfte vom Ammersee überzeugen. Ein besonderes Gaumenerlebnis boten auch die feinen Olivenöle von Frantoio di Santa Tea aus Reggello bei Florenz. In einem Test der Zeitschrift „Der Feinschmecker“ wurden sie zu den besten Olivenölen der Welt gezählt und ernteten auch bei der Herbstverkostung höchstes Lob.

Vorzüglich mundeten den Feinschmeckern auch die aromatischen Schinken- und Wurstspezialitäten vom Cinta-Senese-Schwein sowie die kräftigen Käsespezialitäten, die für das leibliche Wohl sorgten. Zwischen all den Köstlichkeiten und den exklusiven Porsche Modellen nutzten unsere Gäste die Gelegenheit, mit alten und neuen Bekannten ins Gespräch zu kommen und verbrachten so einen genussreichen und anregenden Abend.

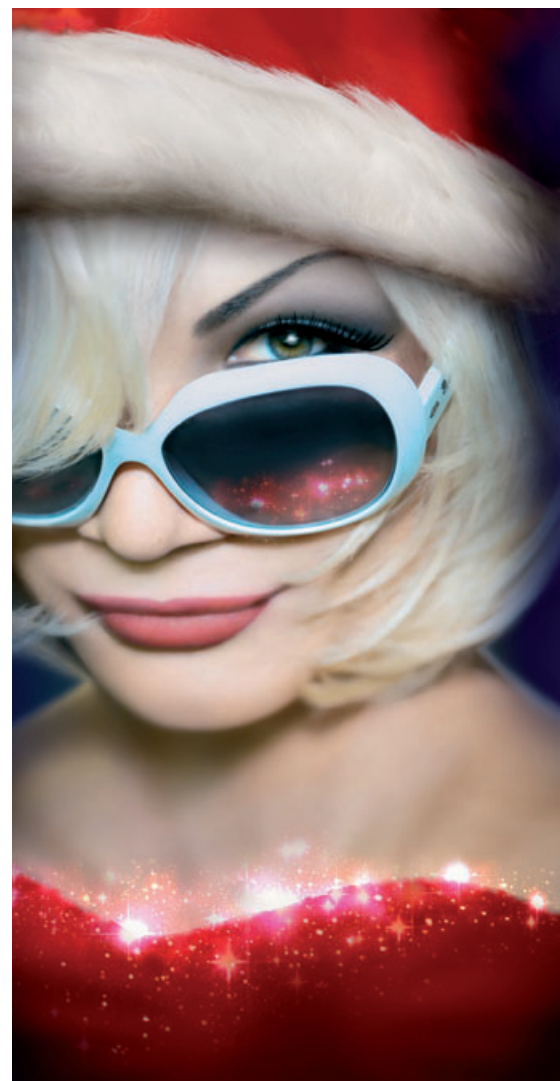


# WINTER WONDERLAND

## WEIHNACHTSVARIETÉ



Zauberhaftes Wintervarieté.  
**Reisen Sie mit uns ins  
Winter Wonderland.**



Die Weihnachtszeit ist die Zeit des Träumens und die Zeit der Wunder. Und wo ließe es sich besser staunen und träumen als im Weihnachtsvariété des Verwandlungskünstlers Chris Kolonko.

Gemeinsam mit ihm möchten wir Sie in das Winter Wonderland entführen, das vom 22. bis 30. Dezember im Parktheater Augsburg die Herzen zum Schmelzen bringen wird.



Spielzeit des Winter  
Wonderland im Park-  
theater Augsburg  
22. – 30. Dezember 2010:  
20:00 Uhr  
25. / 26. Dezember 2010:  
15.00 h, 20.00 Uhr  
24. Dezember spielfrei

Es sind nur noch wenige  
Karten erhältlich. Infos und  
Reservierung unter Tel.  
+49 (0)821 906-2222.

Groovige Sounds.

## Das SmoothJazz Festival Augsburg 2010.

Musikalische Unterhaltung der besten Art durften die Besucher des SmoothJazz Festivals Augsburg 2010 genießen, das vom 24. bis 26. September 2010 im Parktheater Göggingen stattfand.

Präsentiert wurde diese groovige Veranstaltung vom Porsche Zentrum Augsburg.

Gleich fünf internationale Stars waren zu dem dreitägigen Spektakel angereist, und auch das Publikum hatte für dieses besondere Musikereignis weite Wege in Kauf genommen – aus ganz Europa kamen die 1.200 Gäste und Musikfans dieser speziellen, weniger intellektuell orientierten Jazz-Richtung.

Trompeter Rick Braun, ein Smooth-Jazz-Vertreter in Reinform, eröffnete das Festival am Freitagabend mit seinen groovigen Sounds in Begleitung des Heavy Mellow

Quartetts. Es folgte der Pianist David Benoit, der mit zahlreichen Auszeichnungen, darunter allein fünf Grammy-Nominierungen, ein wahrer Meister seines Faches ist. Zur großen Begeisterung des Publikums holten die Musiker immer wieder spontan ihre Kollegen auf die Bühne, und sie hatten, wie die Zuhörer, sichtlich Spaß an der gemeinsamen Sache.

Am Samstagabend sorgten der Saxofonist Shilts und der Gitarrist Chuck Loeb, wiederum begleitet

vom Heavy Mellow Quartett, für beste Stimmung im Parktheater. Mit einer Matinee der Gitarristin Joyce Cooling am Sonntag Morgen fand das intensive und leidenschaftliche SmoothJazz Festival schließlich einen fulminanten Abschluss.

Jazz-Fans können sich übrigens freuen: Auch 2011 findet in Augsburg wieder ein SmoothJazz Festival statt, und zwar vom 16. bis 18. September im Kurhaus Göggingen.



Spannende Kurztrips und abenteuerliche Touren.

## Der Porsche Travel Club.

**Haben Sie sich schon einmal im Urlaub gelangweilt ?  
Das Gefühl gehabt, irgendetwas fehlt, trotz Sonne,  
Strand und Meer? Mit dem Porsche Travel Club erleben  
Sie spannende und abwechslungsreiche Ferientage der  
exklusiven Art.**

Für unvergessliche Eindrücke sorgen auch Ihre Urlaubsbegleiter: Boxster, Cayman, 911, Cayenne oder Panamera. Denn bei fast allen Angeboten wird Ihnen ein Porsche zur Verfügung gestellt, und Sie haben genügend Zeit, das Fahrzeug ausgiebig zu entdecken und zu genießen.

Genauestens auf die verschiedenen Porsche Modelle zugeschnitten, warten die Angebote des Porsche Travel Club mit allem auf, was das Herz des Porsche Fans höher schlagen lässt. Und der Genuss und die Exklusivität hören beim Aussteigen nicht auf: Entspannte Erholung und kulinarische Erlebnisse verwöhnen Sie in ausgewählten Hotels und Restaurants, ob beim fahraktiven Kurzurlaub oder dem abenteuerlichen Fahrtraining. Die Porsche Weekends führen

Sie durch die schönsten Gegenden Deutschlands und der angrenzenden Länder. Mal geht es durch den Schwarzwald oder durch Bayern, an den Bodensee oder von Leipzig durch das pittoreske Elbtal bis nach Dresden.

Die Porsche Adventure Touren bieten spannende und unvergessliche Urlaubsereignisse. Wie wäre es mit Seeluft auf Sylt oder einer romantischen Tour durch die Eifel und das Rheinland? Oder doch lieber die gewundenen Passstrassen in der Zentralschweiz oder eine Feinschmeckertour in der Region Elsass / Vogesen? Weitere Ziele sind Mallorca, die Provence und Cote d'Azur, Portofino sowie die Pyrenäen.

Wenn Sie die fahrerische Herausforderung suchen, dann sind die

Porsche Camps genau das Richtige für Sie. Vor traumhaften Naturkulissen können Sie Ihr fahrerisches Können erweitern und trainieren offroad auf Eis und Schnee im Camp4 in Finnland oder auf Asphalt beim Camp Nürburgring.

Sie haben nur Zeit für einen Kurztrip? Dann können Sie einen exklusiven Einblick in die Entstehung der Porsche Fahrzeuge gewinnen, bei einem Besuch der Porsche Welt im Porsche Museum in Zuffenhausen oder im Porsche Werk Leipzig.

Noch mehr Abwechslung gefällig? Dann reservieren Sie doch über den Ticketservice des Porsche Travel Club Karten für eine der hochkarätigen Porsche Sportveranstaltungen wie den Porsche Carrera Cup oder den Porsche Tennis Grand Prix.

Driving Experience.

## Ein Ausflug in Grenzbereiche.

Die Porsche Driving Experience bietet eine Vielfalt an Möglichkeiten, die Faszination Porsche zu erfahren, auch im Winter. Sie stellen sich neuen Herausforderungen, können Ihr fahrerisches Können kontinuierlich weiterentwickeln.



Die Trainingsorte befinden sich im österreichischen Lungau inmitten der Salzburger Alpen sowie in Finnland.

Im anspruchsvollen Alpine Driving Center können Sie ausgiebig an Ihrer Fahrtechnik feilen und danach im 4-Sterne-Hotel Steiner mit seiner exquisiten Spa- und Vitallandschaft entspannen und neue Kräfte sammeln.

Im finnischen Rovaniemi empfängt Sie die Wildnis Lapplands. Das Arctic Driving Center, eigentlich eine Teststrecke für die Automobilindustrie, ist zwei Monate im Jahr exklusiv für Porsche Freunde reserviert. Noch weiter im Norden, rund 300 Kilometer nördlich des Polarkreises liegt das Porsche Driving

Experience Center in Ivalo. Auf einem eigens für Porsche präparierten, zugefrorenen See sind den fahrerischen Möglichkeiten keine Grenzen gesetzt. Unter eisigen Bedingungen optimieren Sie Ihr fahrerisches Können mit gezielten Brems- und Ausweichübungen oder beim kontrollierten Driften.

Bei allen Trainings der Porsche Driving Experience werden Sie unterstützt und gefördert von den Instruktoren der Porsche Sport Driving School. Und wenn Sie noch intensiver trainieren möchten, dann steht Ihnen auf Wunsch ein Personal Instructor zur Seite.

Die Trainingslevels der Porsche Driving Experience starten mit einem mehrtägigen Training für Ein-

steiger – Precision. Dann folgt die nächste Stufe für Fortgeschrittene – Performance – und dann geben Sie Ihrer Fahrpraxis mit dem „Master“ den letzten Schliff.

Natürlich können Sie die einzelnen Trainingslevels auch bei unseren Sommertrainings durchlaufen, also das Precision Training auf Asphalt absolvieren und dann ihre Performance auf Schnee und Eis unter Beweis stellen.

Ausführliche Informationen zu den Angeboten der Porsche Driving Experience und des Porsche Travel Club erhalten Sie bei uns im Porsche Zentrum Augsburg, sowie im Internet unter [www.porsche.de/travelclub](http://www.porsche.de/travelclub) und [www.porsche.de/sportdrivingschool](http://www.porsche.de/sportdrivingschool).

**Verbindliche Anmeldungen sind mit dem Anmeldeformular auf Seite 19 möglich. Bitte ausfüllen und umgehend an uns faxen, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.**



### Camp Austria

Spannende Sektionen erwarten Sie: 2 Kreisbahnen, eine große Dynamikfläche sowie 2 anspruchsvolle Handlingparcours, die Ihre ganze Aufmerksamkeit fordern. Ab EUR 2.090,00

Nähere Informationen zum Camp Austria unter Tel.: +49 (0)711 911-78683 oder im Internet: [www.porsche.de/sportdrivingschool](http://www.porsche.de/sportdrivingschool).

### Camp4, Rovaniemi (Finnland)

Auf dem Testgelände in Rovaniemi können Sie unter kontrollierten Bedingungen Techniken üben, um sich auf Eis und Schnee sicher fortzubewegen. Zum Beispiel mit gezieltem Bremsen und Richtungswechseln. Ein weiterer Punkt: die Fahrzeugbeherrschung nahe am Grenzbereich. Im vorangehenden Theoriebriefing lernen Sie die unterschiedlichen Fahrtechniken kennen und wenden diese anschließend an. Ab EUR 3.690,00

### Camp4S, Ivalo (Finnland)

Sie haben das Camp4 oder Camp Austria gemeistert? Beim Camp4S geht es für Sie weiter. Im Porsche Driving Experience Center Finnland auf dem Pajasjärvi-See nahe Ivalo finden Sie optimale Bedingungen vor, um Ihre Fähigkeiten weiter auszubauen. Mit 1,5-mm-Spikes lernen Sie sowohl auf blankem Eis als auch auf Schnee die Beherrschung eines Porsche neu kennen: im Grenzbereich. Ab EUR 4.350,00

Nähere Informationen zu Camp4 und Camp4S unter Tel.: +49 (0)711 911-78155 oder im Internet auf [www.porsche.de/travelclub](http://www.porsche.de/travelclub).

DIE PORSCHÉ DRIVING EXPERIENCE WINTERTRAININGS IM ÜBERBLICK.



**Abenteuer. Erholung. Fahrspaß.**

## Der Porsche Travel Club.

**Was den Porsche Travel Club so besonders macht? Atemberaubende Fahrkulissen, kulturelle Highlights, exquisite Verköstigung. Und natürlich: die Fahrt an sich. Typisch Porsche eben.**

Typisch Porsche ist auch, dass wir mit einem nicht dienen können: einer alltäglichen Reise. Wollen wir auch gar nicht. Denn der Porsche Travel Club steht für all das, was Sie sich schon immer von einem Urlaub erträumt haben: reines Vergnügen. Sportliche Fahrten. Abenteuer. Mit Menschen, die Ihre Leidenschaft teilen. Fernab von Reisebussen, Clubhotels oder Schnellrestaurants. Einfach nur das Beste vom Besten.

Was der Winter bereithält? Nervenzitrus. Bei unseren Wintertrainings, zum Beispiel am nördlichen Polarkreis, nähern Sie sich bei minus 30 Grad garantiert dem Grenzbereich. In atemberaubenden Landschaften werden die erfahrenen Porsche Instrukteure in extremen Situationen auf Eis und Schnee Ihre Fahrsicherheit schulen und Ihr

fahrerisches Können weiter ausbauen. Lernen Sie gezieltes Bremsen, Richtungswechsel, kontrolliertes Driften und das Anfahren an glatten Steigungen. Fortgeschrittene optimieren ihr Fahrkönnen auf Schneepisten und auf dem zugefrorenen und exklusiv für Porsche präparierten See des Porsche Driving Experience Center, das erst im letzten Jahr eröffnet wurde. Den fahrerischen Möglichkeiten sind so gut wie keine Grenzen gesetzt. Gesellige Runden, die reichlich Gelegenheit zum Austausch über die Erfahrungen am Grenzbereich mit anderen Porsche Enthusiasten geben, runden das Programm ab.

Sie wollen auch als Unternehmen ganz besondere Wege gehen? Gestalten Sie mit dem Porsche Travel Club ein einmaliges Erlebnis auf höchstem Niveau – zum Beispiel

als exklusive Motivationsreise für Mitarbeiter oder als stilvolles Kundengeschenk. Ob Ausfahrten, sportliches Fahrvergnügen oder exklusive Blicke hinter die Kulissen der Premiummarke Porsche – wir sprechen gerne mit Ihnen über die zahlreichen Möglichkeiten, die einen einmaligen und unvergesslichen Eindruck hinterlassen werden. Aber auch für Ihre Liebsten ist eine Reise mit dem Porsche Travel Club immer eine Geschenkidee der ganz besonderen Art. Ein Formular zum Bestellen von Gutscheinen sowie viele weitere Informationen zu unseren Reisen und unsere Broschüre zum Download erhalten Sie im Internet unter [www.porsche.de/travelclub](http://www.porsche.de/travelclub) oder per Telefon +49 (0)711 911-78155. Nehmen Sie die Herausforderung an und wagen Sie den Schritt – in Abenteuer und Vergnügen. Wir freuen uns auf Sie!



PORSCHE

# Reiseanmeldung – Camp4/Camp4S 2011

## Porsche Travel Club

Bitte senden Sie Ihre Anmeldung (Seite 1 und 2) **unterschieden** per Post an den Porsche Travel Club, TUI Deutschland GmbH/ Marke airtours, Porschestraße 15-19, 71634 Ludwigsburg oder per Fax an +49 (0)711 911-78158 oder buchen Sie online unter [www.porsche.de/travelclub](http://www.porsche.de/travelclub). Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter Telefon +49 (0)711 911-78155.

**Für folgende vom Porsche Travel Club, TUI Deutschland GmbH/ Marke airtours, veranstaltete Reise melde ich mich/uns mit folgenden Daten, die von TUI Deutschland GmbH/ Marke airtours und der Porsche AG zur Durchführung und Abwicklung der Reise verarbeitet werden, verbindlich an:**

Reise	Termin	<input type="checkbox"/> DZ	<input type="checkbox"/> EZ
Preis pro Person		Gesamtpreis	

### 1. Teilnehmer

<input type="checkbox"/> Herr <input type="checkbox"/> Frau	
Nachname	Vorname
Straße/Nr.	PLZ/Ort
Land	Nationalität
Telefon tagsüber	E-Mail
Geb.-Datum	Führerscheinnummer
Reisepass-/Personalausweisnummer .....	
Firmenname	
Firmenanschrift	
Größe	<input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> XL <input type="checkbox"/> XXL <input type="checkbox"/> XXXL <input type="checkbox"/>
Ich habe bereits folgende Flüge reserviert:	
Datum Hinflug:	Uhrzeit Ankunft:
Flugnummer:	
Datum Rückflug:	Uhrzeit Abflug:
Flugnummer:	

### 2. Teilnehmer

<input type="checkbox"/> Herr <input type="checkbox"/> Frau	
Nachname	Vorname
Straße/Nr.	PLZ/Ort
Land	Nationalität
Telefon tagsüber	E-Mail
Geb.-Datum	Führerscheinnummer
Reisepass-/Personalausweisnummer .....	
Firmenname	
Firmenanschrift	
Größe	<input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> XL <input type="checkbox"/> XXL <input type="checkbox"/> XXXL <input type="checkbox"/>
Ich habe bereits folgende Flüge reserviert:	
Datum Hinflug:	Uhrzeit Ankunft:
Flugnummer:	
Datum Rückflug:	Uhrzeit Abflug:
Flugnummer:	

Bitte buchen Sie zusätzliche Übernachtungen in Rovaniemi/Ivalo vom \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_.

Sonstiges (Allergien, etc.)

Mir ist bekannt, dass eine Anzahlung für meine Buchung zu leisten ist wie in den Reisebedingungen erläutert. Bitte beachten Sie, dass bei dieser Reise geänderte Zahlungs- und Stornobedingungen gelten. Bei Vertragsabschluss wird gegen Aushändigung der Bestätigung eine Anzahlung in Höhe von 25% des Gesamtpreises fällig. Die Restzahlung ist 2 Monate vor Antritt der Reise fällig. Damit meine Reiseunterlagen rechtzeitig komplettiert werden können, sichere ich zu, die Restzahlung fristgerecht zu begleichen, über die ich auch von Ihnen bei der Buchungsbestätigung informiert werde. Bei Stornierungen vor dem 01. November 2010 fallen 75% des Gesamtpreises als Stornokosten an, ab 02. November 2010 sowie bei Nichtantritt der Reise 90%.

Hiermit erkläre ich, dass ich für die Verpflichtungen der mitangemeldeten Teilnehmer sowie für meine eigenen eintreten werde. Die Reiseanmeldung wird durch meine Unterschrift verbindlich. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Reiseveranstalters habe ich zur Kenntnis genommen und erkenne sie wie die Beförderungsbedingungen der beteiligten Verkehrsträger als verbindlich an. Ich bin auch darüber informiert, dass ich für die Einhaltung der Einreisebestimmungen selbst verantwortlich bin. Verbindliche Auskünfte erteilen die Botschaften der Länder. Ich weise mein Kreditinstitut (durch Bankleitzahl bezeichnet) unwiderruflich an, bei Nichteinlösung der Lastschrift oder bei Widerspruch dem genannten Unternehmen auf Aufforderung meinen Namen und meine Anschrift mitzuteilen, damit die Ansprüche gegen mich geltend gemacht werden können.



PORSCHE

Ich leiste die An- und Restzahlung per Überweisung an den Porsche Travel Club (Bitte geben Sie die Rechnungsnummer als Referenz an).

Commerzbank Hannover IBAN: DE 38250400660312030000  
Kontonummer: 312 030 000 BIC: COBADEFF250  
BLZ: 250 400 66

Ich zahle per Lastschrift (nur von einem deutschen Bankkonto möglich).

Kontonummer	Bankleitzahl	Kreditinstitut
Kontoinhaber		Unterschrift des Kontoinhabers

Bitte belasten Sie für An- und Restzahlung meine Kreditkarte nach Aushändigung des Sicherungsscheines.

- Visa   
 MasterCard   
 Amex   
 Diners   
 Porsche Card

Kartennummer	Gültig bis	Unterschrift des Karteninhabers
--------------	------------	---------------------------------

Einzahlungen werden vom Porsche Travel Club nicht gesondert bestätigt.

Angaben zum Rechnungsempfänger, falls abweichend von obigen Angaben

**Rechnungsempfänger**

Firma	
Nachname	Vorname
Straße/Nr.	PLZ/Ort
Land	
Telefon tagsüber	E-Mail

**Geschenkgutschein Porsche Travel Club**

Bitte den nachfolgenden Geschenkgutschein mit dem Gesamtpreis verrechnen.

Gutschein-Nummer	Gutscheinbetrag
------------------	-----------------

Bitte senden Sie den Originalgutschein an den Porsche Travel Club, TUI Deutschland GmbH/ Marke airtours, Porschestraße 15-19, 71634 Ludwigsburg, Germany

**In Notfällen während der Reise verständigen Sie bitte:**

Nachname	Vorname	Telefon
Straße/Nr.	PLZ/Ort	Land

**Wir möchten Sie als Kunden gerne auch in Zukunft über Neuigkeiten von Porsche informieren. Bitte geben Sie uns dazu Ihre**

**Einwilligung zur Datennutzung**

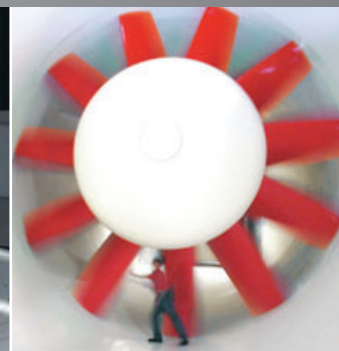
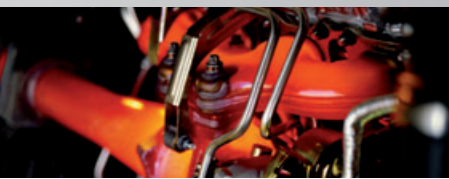
Ich möchte zukünftig über Aktuelles von Porsche informiert werden. Daher bin ich damit einverstanden, dass meine hier angegebenen Daten in einer von der Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG verwalteten zentralen Datenbank gespeichert werden. Zudem bin ich damit einverstanden, dass die Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, die zuständige Vertriebsgesellschaft und das zuständige Porsche Zentrum und falls zutreffend die zuständige Porsche Financial Services Gesellschaft sowie – in deren Namen und Auftrag – beauftragte Dienstleister diese Daten mit anderen Daten aus dem Porsche Konzern zusammenführen. Darüber hinaus bin ich damit einverstanden, dass die vorgenannten Unternehmen diese Daten zur individuellen Kunden- und Interessentenbetreuung, für Befragungen zur Kundenzufriedenheit und Informationen zu Fahrzeugen sowie zu fahrzeugbezogenen Dienstleistungen von Porsche nutzen und mich zu diesen Zwecken per Briefpost kontaktieren können. Die TUI Deutschland GmbH/ Marke airtours verarbeitet und nutzt meine Daten nur im Zusammenhang mit dem Porsche Travel Club. Ich bin zudem damit einverstanden, dass

- die von mir angegebene Telefonnummer  
 die von mir angegebene E-Mail-Adresse

von den genannten Unternehmen genutzt wird/werden, um mich zu den aufgeführten Zwecken zu kontaktieren.  
Ein einmal gegebenes Einverständnis kann ich jederzeit bei der Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG widerrufen – eine kurze Nachricht genügt.

Unterschrift des Kunden	Ort	Datum
-------------------------	-----	-------

Bitte senden Sie Ihre Anmeldung (Seite 1 und 2) **unterschieden** per Post an den Porsche Travel Club, TUI Deutschland GmbH/ Marke airtours, Porschestraße 15-19, 71634 Ludwigsburg oder per Fax an +49 (0)711 911-78158 oder buchen Sie online unter [www.porsche.de/travelclub](http://www.porsche.de/travelclub). Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter Telefon +49 (0)711 911-78155.



**Kundenentwicklung made by Porsche.**

## Porsche Engineering Weissach.

**Egal, wo und woran wir arbeiten – stets hinterlassen wir den genetischen Fingerabdruck von Porsche. Ob unübersehbar bei unseren Fahrzeugen – oder im Hintergrund bei Kundenprojekten. Das Wissen von Porsche Engineering läuft gebündelt in Weissach zusammen. Und ist doch weltweit verfügbar. Für neue, ungewöhnliche Ideen für Fahrzeuge und industrielle Produkte, an denen unsere Ingenieure Tag für Tag tüfteln.**

Wie viel Porsche steckt in einer Windkraftanlage? Oder in einem Outdoor-Gasgrill? Wenn Porsche Engineering dahinter steckt: jede Menge. Bereits Anfang der 40er Jahre entwickelte das Konstruktionsbüro von Ferdinand Porsche eine Serie von Windkraftanlagen zur Stromerzeugung und lieferte somit wichtige Grundlagenforschung auf dem Gebiet der erneuerbaren Energien. An diese Erfahrungen können die Konstrukteure bis heute anknüpfen. So entstand 2001 das Design eines Windkraftwerks für die Lübecker DeWind AG.

Im selben Jahr geht die Porsche Engineering Group GmbH (PEG) aus dem vor 70 Jahren gegründeten Konstruktionsbüro hervor. Von hier aus werden seither alle weltweiten Entwicklungsprojekte von Porsche für Kunden gesteuert. Die Vielfalt der Lösungen ist dabei beinahe grenzenlos: von der Konzeption einzelner Komponenten bis zur Auslegung komplexer Module. Bei Fahrzeugen anderer Hersteller sogar bis hin zur Planung und Durchführung von Gesamtentwicklungen, einschließlich Serienanlaufmanagement. Das Geheimnis: Vernetzung aller Standorte, enger Informations-

austausch der Entwicklungsingenieure, Schnittstellenkompetenz und Querschnittsdenken.

Ein weltweit einzigartiges Konzept: Kein anderer Automobilhersteller stellt sein Wissen und seine Testeinrichtungen aus der Eigenentwicklung für industrielle Kunden zur Verfügung. Die Öffentlichkeit erfährt jedoch nur wenig darüber. Produktstrategien und Markenidentitäten der Kunden werden unter strengster Geheimhaltung bewahrt. Die Porsche Handschrift hinterlassen unsere Ingenieure nur dort, wo es ausdrücklich gewünscht ist. Zum Beispiel beim Outdoor-Gasgrill von grandhall, dem australischen Premium-Barbecue-Hersteller. Ein Meisterwerk, das entspannten und genussvollen Lebensstil mit schönem Design, hoher Qualität und intelligenter Technik verbindet.

Apropos Ingenieure. Unsere ca. 3.000 Spezialisten beweisen nicht nur jeden Tag ihre Neugier, Pioniergeist und sehr viel Erfahrung. Denn in der Porsche DNA steckt mehr. Zum Beispiel Emotion. Aus Leidenschaft und Mut, vorhandene Grenzen zu überschreiten. Kurz: den genetischen Code von Porsche weiter zu schreiben. Auch für unsere Kunden.



**„Der Techniker soll grundsätzlich versuchen, eine Aufgabe auf die einfachste Weise zu lösen, und nicht beweisen wollen, dass er in der Lage ist, einen Lift auf den Mount Everest zu bauen.“**

Prof. Dr. Ing. h.c.  
Ferdinand Porsche



# Teppich.Knüpfl.Kunst.



RUG STAR  AUGSBURG  
powered by Kröll & Nill

## Ihr persönlicher Ansprechpartner

### Norbert Hesterkamp

Zeuggasse 3-5 · 86150 Augsburg

Telefon 0821/4550630

Fax 0821/4550631

Mobil 0172/8376092

Email [nhesterkamp@aol.com](mailto:nhesterkamp@aol.com)

Web [www.rugstar.com](http://www.rugstar.com)

TEPPICH  
GALERIE

KRÖLL  NILL



Parken im Haus,  
Zufahrt über Bleigäßchen 10

**Sportlich, hochwertig, ökonomisch – und auf ganzer Linie erfolgreich.**

## Drei Premium-Auszeichnungen für Porsche.

Die Vision des legendären Konstrukteurs Ferry Porsche war klar: exklusive Sportwagen zu bauen. Und in der Natur eines Sportwagens liegt es, ganz vorne zu sein. Schön, dass wir diesem Prinzip treu bleiben konnten. Und das mittlerweile sogar außerhalb des Sportwagensegments. Gleich drei Siege konnte die Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG in diesem Sommer für sich verbuchen: Dreifach Platz eins bei der sport auto-Leserwahl „Die sportlichsten Autos 2010“, Platz eins bei der „Initial Quality Study“ des US-Marktforschungsinstituts J.D. Power und „Firmenauto des Jahres 2010“.



Der Ursprung eines jeden Porsche: das Prinzip Sportwagen. Dort brillierte die Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG im Juni 2010 gleich dreifach. Die Leser der renommierten Fachzeitschrift sport auto wählten unter mehr als 260 Modellen in 25 Kategorien ihre Favoriten aus. Drei davon kommen aus Zuffenhausen. Die Porsche Modelle Boxster S, Panamera Turbo und 911 GT3 RS wurden mit bis zu 49,9 Prozent zu den „sportlichsten Autos 2010“ gekürt. Der Porsche 911 Carrera S und der 911 Turbo S erreichten den zweiten bzw. dritten Platz in ihren Kategorien. Eindeutig, dass Porsche immer noch die erste Wahl ist, wenn es um exklusive Sportwagen geht.

Auch international steht Porsche wieder auf dem Siegerpodest. Im Rahmen der Erhebung zur „Initial Quality Study“ des renommierten US-Marktforschungsinstituts J.D. Power, in der die Kundenzufriedenheit in Bezug auf die Qualität von Neuwagen abgefragt wird, belegt die Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG Platz eins in der Gesamtwertung sportlicher

Premium-Fahrzeuge. Eine Auszeichnung, die für höchste Qualitätsansprüche steht, und bei der Porsche nun schon zum fünften Mal in Folge eine Spitzenposition erreicht. Erst im März dieses Jahres hatte Porsche übrigens bereits Platz eins bei der „Vehicle Dependability Study“ von J.D. Power belegt, in der die Erstbesitzer von drei Jahre alten Fahrzeugen bezüglich deren Zuverlässigkeit befragt wurden. Die zuverlässigsten kamen von Porsche.

Und nicht zuletzt die Erfolgsgeschichte des Porsche Cayenne seit seiner Einführung im Jahr 2002. Zeugnis dafür, wie sich Porsche im Laufe der Jahre weiterentwickelt und sein Produktportfolio erweitert hat. Dem Prinzip Porsche – und somit dem Prinzip Sportwagen – treu geblieben, beweist Porsche mit ihm erstmalig Talent und Können im Bereich Sports Utility Vehicle (SUV). In diesem Jahr ist der Cayenne Diesel zum zweiten Mal in Folge „Firmenauto des Jahres 2010“ in der Kategorie Große Geländewagen/SUV. Über den Preis, der von der Zeitschrift

Firmenauto und dem Sachverständigenverband DEKRA gemeinsam vergeben wird, entschied eine Jury aus 150 Fuhrpark-Managern. Die Experten testeten insgesamt 55 Fahrzeugmodelle in neun Kategorien. Bewertet wurde – neben Fahrverhalten und Komfort – auch die Wirtschaftlichkeit der Fahrzeuge. Hier konnte die Diesel-Version des Cayenne extra punkten.

Eine Entwicklung, die wir Porsche Intelligent Performance verdanken. Denn in jedem Porsche stecken die intelligenten, innovativen Ideen unserer Ingenieure. Das Ergebnis: konsequenter Leichtbau und effizientere Motoren, die uns immer mehr Leistung und Fahrvergnügen einbringen – und dabei CO<sub>2</sub>-Emissionen und Verbrauch einsparen.

Auf diesem Erfolg werden wir uns auch in Zukunft nicht ausruhen, sondern mit Leidenschaft und Kreativität am Werk sein. Für den Motorsport und für das unbeschwertere Fahrvergnügen unserer Kunden. Typisch Porsche eben.

### Verbrauch/Emissionen:

<b>Porsche Boxster S</b>	<b>PDK</b>
Innerstädtisch in l/100 km	14,1
Außerstädtisch in l/100 km	6,6
Gesamt in l/100 km	9,4
CO <sub>2</sub> -Emissionen in g/km	221

<b>Porsche 911 Carrera S</b>	<b>PDK</b>
Innerstädtisch in l/100 km	15,3
Außerstädtisch in l/100 km	7,2
Gesamt in l/100 km	10,2
CO <sub>2</sub> -Emissionen in g/km	240



<b>Porsche 911 Turbo S</b>	<b>PDK</b>
Innerstädtisch in l/100 km	16,5
Außerstädtisch in l/100 km	8,1
Gesamt in l/100 km	11,4
CO <sub>2</sub> -Emissionen in g/km	268

<b>Porsche 911 GT3 RS</b>	
Innerstädtisch in l/100 km	19,4
Außerstädtisch in l/100 km	9,6
Gesamt in l/100 km	13,2
CO <sub>2</sub> -Emissionen in g/km	309

<b>Porsche Panamera Turbo</b>	
Innerstädtisch in l/100 km	17,0
Außerstädtisch in l/100 km	8,4
Gesamt in l/100 km	11,5
CO <sub>2</sub> -Emissionen in g/km	270

<b>Porsche Cayenne Diesel</b>	
Innerstädtisch in l/100 km	8,7
Außerstädtisch in l/100 km	6,6
Gesamt in l/100 km	7,4
CO <sub>2</sub> -Emissionen in g/km	195

Eiskalt gespart.

## Die Porsche Classic Card.

Sie sind stolzer Besitzer eines Porsche, der 15 Jahre oder älter ist? Dann können Sie mit der Porsche Classic Card eiskalt kalkulieren. Denn sie garantiert Ihnen zahlreiche exklusive Vorteile:

**110 Punkte Check:** Wir überprüfen Ihren Porsche zu Sonderkonditionen auf Herz und Nieren und liefern Ihnen einen zuverlässigen „Zustandsbericht“. Für EUR 89,00 sind Sie auf der sicheren Seite.

**10 % Nachlass** beim Teilekauf: Beim Kauf von Porsche Originalteilen räumen wir Ihnen diese besonders günstigen Konditionen ein.

**10 % Nachlass** bei allen weiteren Einkäufen: Wenn Sie sich für Artikel aus dem Porsche Exclusive & Tequipment Programm oder aus der Porsche Design Driver's Selection entscheiden, profitieren Sie als Classic Card Inhaber von diesem exklusiven Preisnachlass.

**20 % Nachlass** auf Lohnkosten: Wir sichern Ihnen diesen Vorteil bei allen Wartungs-, Reparatur- und Pflegearbeiten zu.

**30 km Hol- und Bringservice:** Im Umkreis von 30 km holen und bringen wir Ihren Porsche kostenlos, wenn ein Service- oder Werkstatttermin bei uns im Porsche Zentrum ansteht.  
**Aufbereitung Ihres Porsche zu Sonderkonditionen:** Wenn Sie Ihrem Porsche eine wohlverdiente Winterpause gönnen wollen, sorgen wir dafür, dass er optimal vorbereitet ist, um wieder kraftvoll in den Frühling zu starten.



Wir sind immer bei Ihnen.

## Mit der kostenlosen iPhone App.

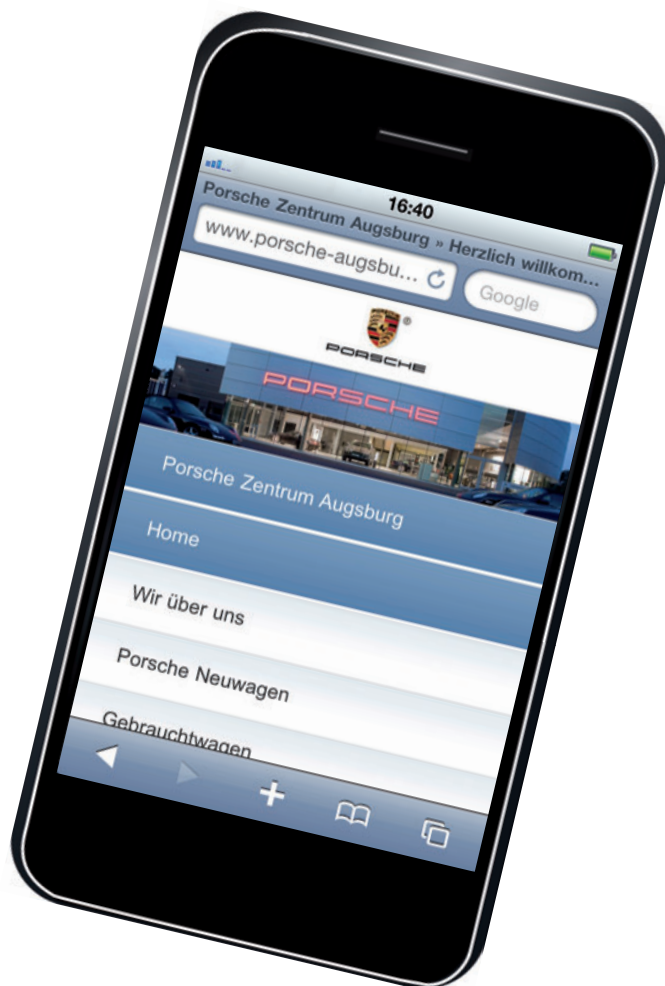
Egal, wo Sie gerade sind – wir sind immer bei Ihnen. Vorausgesetzt, Sie nutzen die kostenlose iPhone App Ihres Porsche Zentrum Augsburg.

Mit dieser innovativen Applikation haben Sie zu jeder Zeit und an jedem Ort die aktuellsten News und Events parat.

Sie können ganz bequem nach Fahrzeugen suchen, Hintergrundinformationen abrufen oder sich über unsere neuesten Zubehör- und Serviceangebote informieren.

Natürlich bietet Ihnen die iPhone App auch alle wichtigen Kontaktdaten Ihrer Ansprechpartner im Porsche Zentrum Augsburg, und Sie können direkt Anfragen an uns senden.

Dieser mobile und exklusive Service steht Ihnen demnächst zur Verfügung.



Werden Sie Porsche Anzeigenpartner:

## Bei uns sind Sie in bester Gesellschaft.

Sie möchten einen ausgewählten Kundenzirkel ansprechen und suchen ein adäquates Umfeld für Ihre exklusiven Produkte und hochwertigen Dienstleistungen? Das Porsche Zentrum Augsburg bietet Ihnen als Anzeigenpartner mit der Porsche Times ein zielgruppenorientiertes Medium ohne große Streuverluste. Sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gerne.

Unsere Kunden können auch Ihre Kunden sein!

**Nancy Plehn**

Assistentin der Geschäftsführung  
Tel.: +49 (0)821 45544-912  
E-Mail: nancy.plehn@porsche-augsburg.de





# Herbert Mayer

Juwelier seit 1922



## Ein Teil von mir.

Tudor Heritage Chrono, Edelstahl, mechanisches Uhrwerk mit Selbstaufzug, in zwei Richtungen drehbare Lünette in Edelstahl mit schwarzer Zahlenscheibe, Textilarmband (inkl. eines zusätzlichen Edelstahlbands), schwarzes Zifferblatt, wasserdicht bis 15 atm

*Uhren von Herbert Mayer begleiten Sie ein Leben lang.*

# INTERVIEW

## Klaus Zellmer



**Sie arbeiten bereits seit 1997 bei Porsche. Wie hat sich im Laufe der Zeit Ihr persönliches Verhältnis zum Unternehmen Porsche entwickelt?**

Mein Verhältnis zu Porsche war stets von Begeisterung geprägt. Natürlich spielten dabei auch die Entwicklungen des Unternehmens eine Rolle. Zu meiner Anfangszeit galt das Motto „The only way is up“ – das Wachstum schien nicht zu bremsen zu sein. 2008 kam der plötzliche Einbruch – die Krise für den Markt und somit auch besondere Herausforderungen für Porsche. Letztendlich wurde unsere Unternehmensstrategie aber nur bestätigt. Premium-Ingenieurskunst gepaart mit Leidenschaft – von der Entwicklung bis hin zum Kunden: Diese Logik stimmt noch immer, auch wenn der Weg sich leicht verändert hat.

**Was fasziniert Sie am meisten an der Marke Porsche?**

Ohne Zweifel natürlich unsere Fahrzeuge. Dass jedes einzelne auf der Rennstrecke getestet, optimiert und weiterentwickelt wurde. Und trotz der stetigen Leistungssteigerung die Effizienz nicht außer Acht gelassen wird. Vor allem aber gilt ein Porsche nach wie vor als „Traumwagen“ und begeistert uns wie unsere Kunden. Mit unseren Porsche Zentren haben wir darüber

hinaus ein großartiges Netzwerk an kompetenten, hochmotivierten Mitarbeitern.

**Welches war die größte Herausforderung, die Sie in den vergangenen 13 Jahren bei Porsche zu meistern hatten?**

Mit der Realisierung und dem Anlauf der Marketing- und Eventplattform im Porsche Werk Leipzig war ich mit einem herausfordernden Projekt betraut. Weniger ein Projekt, aber dennoch eine große Herausforderung war es natürlich, den positiven Kurs von Porsche während der letzten beiden Geschäftsjahre zu halten. Mithilfe einer großartigen Mannschaft und einer auf die Porsche Tradition aufbauenden Innovationsstrategie ist es uns letztendlich gelungen, das Unternehmen weiterzuentwickeln und so erfolgreich wie nie zuvor zu sein.

**Verraten Sie uns das Erfolgsgeheimnis, das Porsche seit den Anfängen 1948 an der Spitze des Sportwagenbaus hält?**

Wir haben stets Fahrzeuge mit Premium-Qualität gebaut. Und dabei immer erfolgreich auf unseren Produktionsstandort in Zuffenhausen und später auch in Leipzig gesetzt. Wer an edle Sportwagen „Made in Germany“ denkt, denkt automatisch an Porsche. Darüber

hinaus ist das, was wir heute „Porsche Intelligent Performance“ nennen, seit jeher Bestandteil unserer Philosophie und unseres Handelns: aus begrenzten Mitteln das Maximum herauszuholen. Aber Technik allein ist nicht alles – sondern die Verbindung von Technik und Emotion. Denn die Seele von Porsche liegt im Motorsport. Und das spürt man einfach. Bei jedem Fahrzeug.

**Wie schätzen Sie die Situation von Porsche auf dem deutschen Markt „nach“ der Finanzkrise ein?**

Von März bis September hatten wir mehr Auftragseingänge als jemals zuvor. Einen weiteren Rekord haben wir im dritten Quartal aufgestellt: die höchste Zulassungsrate von Porsche Fahrzeugen auf dem deutschen Markt seit jeher. Es besteht also nach wie vor eine starke Nachfrage nach unseren Produkten. Insofern: Wir sind gut unterwegs.

**Wie sehen Ihre Pläne aus, um den positiven Trend der vergangenen Monate halten zu können?**

Wir werden weiterhin auf Produkte setzen, die in die Zeit passen, und trotzdem nie aus der Mode kommen. Und natürlich auf Service, der auf allen Ebenen begeistert.

**Klaus Zellmer**  
Vorsitzender der Geschäftsführung der Porsche Deutschland GmbH

### KURZVITA

**1967** Geboren

**1989–1994**

Studium der allgemeinen Betriebswirtschaftslehre an der FH Nürtingen, Schwerpunkt Unternehmensführung / Automobilwirtschaft Praxissemester in Großbritannien, USA und Frankreich

**1994–1997**

Projektleiter International Car Distribution Programmes am „Institut für Automobilwirtschaft“

**1997**

Einstieg bei Porsche als Vorstandsassistent

**1999–2002**

Gebiets- und Projektleiter bei Porsche in Frankreich, USA, Leipzig

**2002–2007**

Leiter Vertrieb und Marketing bei der Porsche Leipzig GmbH

**2007–2010**

Leitung Marketing bei der Porsche Deutschland GmbH

**Seit 2010**

Vorsitzender der Geschäftsführung der Porsche Deutschland GmbH

## Radikal Porsche.

# Der neue Cayman R.

**Manchmal gibt es nur einen einzigen richtigen Weg: den eigenen. Weil man erkennt, dass alles, was vorher schon da war, einfach nicht reicht. Der neue Cayman R ist kompromissloser. Schärfer. Geht seinen eigenen Weg. Man könnte sagen: ein Rebell.**

Was einen rebellischen Charakter ausmacht? Er weiß genau, was er will: das Maximum. Und so gab es für die Porsche Ingenieure nur das eine: maximieren durch reduzieren. Mit allen Konsequenzen. Das Ergebnis: ein kompromissloses Mittelmotorkonzept, das serienmäßig ohne Radio, Klimaanlage und Cupholder auskommt. Statt dessen: 19-Zoll-Räder im Leichtbaudesign und Sportschalensitze. Wo andere nach Komfortoffensiven suchen,

widersteht der Cayman R mit nur einem Augenzwinkern.

Aber lassen wir Zahlen sprechen: 55 kg Gewichtseinsparung und 10 PS Mehrleistung im Vergleich zum Cayman S. Macht ein Leistungsgewicht von unter 4 kg/PS. Der 3,4-Liter-Boxermotor aus Leichtmetall leistet 243 kW (330 PS) bei 7.400 1/min. Das maximale Drehmoment: 370 Nm bei 4.750 1/min. Wie man es von einem Mittelmotor-

konzept kennt, findet der Cayman R kompromisslos die Nähe zur Straße. Mit einer im Vergleich zum Cayman Snochmals um weitere 20 mm abgesenkten Karosserie. Der unverkennbare Porsche Sound spricht auch im Design seine eigene Sprache. Mit dem in Schwarz gehaltenen Doppelendrohr der Abgasanlage.

Außerdem serienmäßig: Die Benzindirekteinspritzung (Direct Fuel Injection – DFI), die den Kraftstoff mit bis zu 120 bar millisekundengenau über elektromagnetisch betätigte Einspritzventile direkt in den Brennraum befördert. Das Ergebnis: überzeugende Leistungsdaten, hohe Laufruhe, optimale Ladungswechsel und enorme Drehfreudigkeit bei

**Die Porsche Times multimedial.  
Tauchen Sie ein in die Erlebniswelt Porsche.**

Wenn Sie in diesem Heft ein solches Zeichen entdecken, kann es losgehen. Alles, was Sie dafür benötigen, ist ein iPhone oder ein Smartphone mit Android-Betriebssystem. Und eine QR-Reader-Applikation, die Sie auf Ihrer gewohnten Plattform erhalten. Öffnen Sie die App und scannen Sie den Code mit der Kamera (mind. 2 Megapixel) ein. Es öffnet sich automatisch der Multimedia-Inhalt.

Einfach den Code mit der Kamera Ihres Smartphones einscannen. Und schon begleiten Sie den Cayman R auf seiner spektakulären Fahrt.



geringen Verbrauchs- sowie Emissionswerten: 9,7 Liter auf 100 Kilometer (9,3 mit dem optionalen Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK) und 228 g CO<sub>2</sub>-Ausstoß pro Kilometer (auch hier punktet PDK mit 10 Gramm weniger). Seinen radikalen Vorwärtsdrang entfaltet der Cayman R in nur 5 Sekunden von 0 auf 100 km/h – 0,2 Sekunden schneller als der Cayman S. Die Höchstgeschwindigkeit: 282 km/h. Das optionale Sport Chrono Paket sorgt in Kombination mit PDK für noch mehr Vortrieb in noch kürzerer Zeit: genaugenommen nochmals 0,3 Sekunden weniger.

Und das sind nur die inneren Werte. Die genauso für sich sprechen wie die äußeren. Den Anfang macht die Fahrzeuglackierung in einzigartigem Peridotmetallic. Geschmackvoll wieder aufgegriffen auf Mittelkonsole und Zierblende der Schalttafel im sonst puristisch schwarzen Interieur.

Der feststehende Spoiler betont das dynamische und kraftvolle Heck. Natürlich folgt auch hier die Form der Funktion: für einen verringerten Auftrieb und unnachgiebige Sportlichkeit. Der spürbare Effekt: ein direkterer Bezug zur Straße. Mit noch durchdringenderem Fahrerlebnis. Mehr Fahrdynamik. Und noch mehr Performance.

A propos Performance. Die kommt bei Porsche nicht nur mit mehr Leistung. Sondern immer auch mit mehr Intelligenz. Denn einfach nur mehr PS draufzupacken reicht unseren Ingenieuren einfach nicht aus. Entscheidend ist das stimmige Verhältnis von geringer Masse – für exzellente Agilität – und hoher Leistung. Kurz: ein optimales Leistungsgewicht. Was das für den Fahrer bedeutet? Noch mehr Intensität. Noch mehr Agilität. Noch mehr Porsche. Der Cayman R. Ein Rebell aus gutem Grund.

**PORSCHE  
INTELLIGENT  
PERFORMANCE**



Cayman R mit PDK Verbrauch/Emissionen: Innerstädtisch in l/100 km 14,0 - Außerstädtisch in l/100 km 6,6 - Gesamt in l/100 km 9,3 - CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 218



## Winter-Highlights der Porsche Design Driver's Selection.

## Glanzlichter rund um Ihren Porsche.

Die Faszination Porsche können Sie immer wieder neu erleben. Auch außerhalb Ihres Fahrzeugs. Starten Sie mit den Glanzlichtern der Porsche Design Driver's Selection ins Wintervergnügen – für Groß und für Klein.

Die Porsche Design Driver's Selection bietet jede Möglichkeit, sich selbst und auch anderen – kleinen oder großen – Porsche Enthusiasten eine Freude zu bereiten. Mit neuen Ideen aus den Bereichen Mode, Accessoires, Lifestyle und Sport. Zeitlos wie modern, aus

edelsten Materialien und erstklassiger Verarbeitung.

Zum Beispiel das Kids Bike. Kein gewöhnliches Fahrrad, sondern zwei Produkte in einem. Mit ein paar Handgriffen verwandeln Sie es je nach Bedarf vom Laufrad in ein Kinderfahrrad. Genial wie form-schön. Und natürlich unter höchsten Sicherheitsstandards geprüft und optimiert. Schließlich sollen auch unsere Kleinen lange Zeit Freude an unseren Ideen haben.

Sie zaubern sich zum Beispiel mit dem Chronograph Panamera Turbo ein Lächeln ins Gesicht. Das immer wieder aufblitzt, wenn Sie auf das

Meisterstück an Ihrem Handgelenk schauen. Mit hochmodernen Sonderfunktionen sowie Quarzuhrwerk, Edelstahlgehäuse mit Saphirglas und zeitlosem Design. Zu Porsche gehört es, sich immer wieder neu zu erfinden. Und dennoch der eigenen Linie treu zu bleiben. Dafür sind unsere Mitarbeiter stets mit Leidenschaft am Werk. Mit Blick fürs Detail und der Faszination Porsche im Herzen. Einen kompletten Überblick über die Produkte der Porsche Design Driver's Selection finden Sie im aktuellen Katalog sowie bei uns im Porsche Zentrum, wo wir Sie auch gerne ausführlich zur neuen Porsche 911 Speedster Kollektion beraten.

**Kids Bike****WAP 040 300 0B | EUR 299,00**

Kinderfahrrad und Laufrad in einem. Leichter Aluminiumrahmen. Höhenverstellbarer, ergonomisch geformter Sattel. Lenker mit Schutzpolster und Klingel. Leichtgängige, kugelgelagerte 14-Zoll-Räder mit Reflexstreifen. Einstellbare Cantilever-Vorderbremse sowie Rücktrittbremse. Kindgerechte Kunststoffpedale mit Reflektoren. Zusätzliche Front- und Rückreflektoren. Exklusives Design durch das Porsche Design Studio. Geeignet für Kinder ab 3 Jahren.

**Porsche 911 Speedster Modellfahrzeug****WAP 020 009 0B | EUR 33,00**

In Purblau. Interieur in Schwarz. Aus Metall, Kunststoff. Maßstab 1:43.

**Espressotassen-Set No. 2****WAP 050 045 0B | EUR 39,00**

Zwei Espressotassen sowie Untertassen. Abbildungen historischer Rennplakate. 50. Targa Florio Porsche Gesamtsieger 1966. Renntermine 1971. Spülmaschinenfest. Limitiert auf 2.011 Stück.

**Chronograph Panamera Turbo****WAP 070 004 0A | EUR 519,00**

Quarzuhrwerk. Zwischenzeitmessung und Datumsanzeige. Stoppfunktion bis zu 30 Minuten. Lumineszierender Stunden- und Minutenzeiger. Edelstahlgehäuse mit entspiegeltem Saphirglas. Durchmesser: 42 mm. Kautschukarmband in Schwarz mit Reifenprofil auf der Innenseite. Bis 100 m wasserdicht. Swiss made.

**Porsche Kalender****WAP 092 001 0B | EUR 35,00**

Das neue Jahr im neuen Look – der offizielle Porsche Kalender 2011. Entdecken Sie auf 12 eindrucksvollen Motiven die bunte Vielfalt und Faszination der aktuellen Modell-Ränge. Besonderes Highlight: die Konzeptstudie 918 Spyder. Mit exklusiver Sammelmünze. Größe 59 x 55,5 cm.

**Rodel****WAP 060 010 0A | EUR 225,00**

Der Porsche unter den Rodeln – schnell und agil durch maximale Spurtreue, tiefen Schwerpunkt, leichte Lenkbarkeit, gute Bremsfähigkeit und ein geringes Gewicht (nur ca. 4 kg). Exklusives Design durch das Porsche Design Studio. TÜV-geprüft. Maße: 89 (L) x 40 (B) x 19 (H) cm. Made in Europe. Mit schwarzer Tragetasche.



Auf das Extra an Haftung darf im Winter auf keinen Fall verzichtet werden. Ihr Porsche Zentrum übernimmt für Sie gerne den Wechsel von Sommer- auf Winterreifen. Letztere sollten ab einer Profiltiefe von weniger als 4 mm oder spätestens nach sechs Jahren erneuert werden. Aus welchem Grund auch immer Sie neue Reifen brauchen sollten – wir beraten Sie zuverlässig beim Kauf Porsche zertifizierter Reifen und Winterkomplettäder. Professionell aufbewahrt sind Ihre Sommerreifen mit unserem Einlagerungsservice. Cabriofahrer können natürlich auch ihr flexibles Verdeck getrost in unsere Hände geben.

Oder einfach gänzlich sorgenfrei sein: Mit dem Porsche Service Winter-Check bei Ihrem Porsche Partner. Neben dem Reifenservice kontrollieren wir zum Beispiel Motoröl- und Kühlflüssigkeitsstand sowie die Batteriespannung, konservieren Ihre Türschlösser und -dichtungen, prüfen Ihre Windschutzscheibe auf Beschädigung und den Zustand der Beleuchtungs- und Scheibenwischanlagen.

Immer noch nicht auf den Geschmack des Fahrvergnügens auf verschneiten Straßen gekommen? Dann können Sie Ihren Porsche natürlich in der Garage überwintern lassen. Dazu sollten Sie ein paar Tipps und Tricks beachten, damit es im Frühling kein böses Erwachen gibt:

- Auch in der Garage empfehlen wir eine passgenaue Abdeckung Ihres Porsche. Achten Sie beim Kauf auf atmungsaktive, weiche Materialien. Unsere Indoor-Car-Cover sind zusätzlich antistatisch und schützen Ihren Porsche optimal vor Schmutz und Feuchtigkeit.
- Bevor Sie Ihren Porsche abdecken, gönnen Sie ihm eine Autowäsche, um Mikro-Kratzern durch

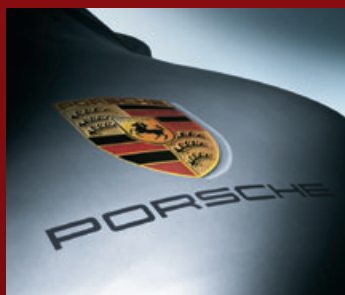
**Wir machen Ihnen Lust auf Fahrspaß im Winter.**

## Und Ihren Porsche fit für Eis und Schnee.

Mit dem Porsche durch weiß glitzernde Schneelandschaften – für so manchen Porsche Fahrer der ultimative Traum. Warum nur davon träumen? Wer früh genug Vorsorge trifft, kann sich den Wintertraum erfüllen, wann immer Eis und Schnee Einzug halten. Mit den passenden Service-Angeboten in Ihrem Porsche Zentrum bzw. Porsche Service Zentrum wird der nächste Winter für Sie zum eiskalten Fahrvergnügen.



- Staub und Schmutz vorzubeugen.
- Befreien Sie den Garagenboden von Wasser oder herabgefallenen Schneeresten.
- Sorgen Sie für einen trockenen Raum, entweder durch einen einfachen Entfeuchter auf Granulat-Basis oder ein elektrisches Gerät.
- Die Batterie sollte ausgebaut und an einem frostfreien Ort gelagert werden. Mit dem Batterie-Ladegerät erhalten Sie deren volle Funktionsfähigkeit, auch ohne Benutzung.
- Tanken Sie Ihren Porsche vor dem Überwintern voll. So verhindern Sie Korrosion.
- Da die Reifen einer dauernden Belastung an der Kontaktstelle zum Boden ausgesetzt sind, sollten sie gegen den „Plattfuß“ mit einem halben ATÜ über dem regulären Druck aufgepumpt werden.



**Unsere passgenauen Indoor-Car-Cover sind aus atmungsaktivem, antistatischem und weichem Material und schützen Ihren Porsche bei Einlagerung in der Garage vor Schmutz und Witterung.**  
**UVP: EUR 309,04 (inkl. 19% MwSt.)**

Was auch immer Sie im Winter mit Ihrem Porsche vorhaben – kühle Spritztouren oder Überwinterung in der Garage – ein Besuch in Ihrem Porsche Zentrum lohnt sich allemal. Wir beraten Sie professionell in allen Fragen der Wintervorbereitung.

**IHR ANSPRECHPARTNER  
IM PORSCHE ZENTRUM  
AUGSBURG**



**Yvonne Schaffert**  
Service Assistentin  
Tel.: +49 (0)821 45544-987  
E-Mail: yvonne.schaffert@porsche-augsburg.de



**Porsche Service.**

## Wintersport.

**Entscheidend für den maximalen Fahrspaß im Winter: die optimale Vorbereitung.**

**PORSCHE**  
**SERVICE**

### Porsche Winter-Check:

- Motorölstand
- Kühlflüssigkeit
- Batteriespannung
- Bremsanlage
- Abgasanlage
- Beleuchtungsanlage und Scheinwerfereinstellung
- Scheibenwischanlage und Wischerblätter
- Windschutzscheibe
- Bereifung (Zustand, Profiltiefe, Luftdruck)
- Konservierung Türschlösser und Türdichtungen
- Fahrzeugwäsche

**EUR 79,-\*** (zzgl. eventuell anfallender Materialkosten)

\* Inkl. Mehrwertsteuer, nur bei teilnehmenden Porsche Zentren.

Sie freuen sich schon das ganze Jahr auf Ihren Skiurlaub? Jetzt ist es bald soweit. Sie planen die Urlaubstage und wir übernehmen für Sie die dazu notwendigen Serviceleistungen an Ihrem Porsche.

Denn Ihr Porsche bietet Ihnen ein Höchstmaß an Fahrspaß. Jeden Tag und bei jeder Witterung. Damit dies so bleibt und Sie Ihren Porsche auch in der kalten Jahreszeit in jeder Sekunde genießen können, sollten Sie Ihrem Sportler rechtzeitig unseren Winter-Check gönnen.

Anhand einer genau definierten Checkliste überprüfen unsere Porsche Servicemitarbeiter alle sicherheitsrelevanten Bauteile und Komponenten. Und bereiten Ihren Porsche so optimal für den Winter vor. Für hohe Sicherheit und maximalen Fahrspaß.

Und zu Ihrer vollsten Zufriedenheit. Selbstverständlich beinhaltet der Winter-Check auch eine Fahrzeugwäsche – für einen glänzenden Start in die Wintersaison und eine sichere Fahrt in Ihren Skiurlaubsort.

Für weitere Informationen und eine Terminvergabe freut sich unsere Service Assistentin Frau Yvonne Schaffert auf Ihren Anruf unter Tel. +49 (0)821 45544-900.



Gut, wenn alles rundläuft.

## Der Porsche Reifenservice.

Ihr Porsche Zentrum steht Ihnen auch rund um die Themen Räder und Reifen kompetent zur Seite.

So nehmen wir jederzeit gerne den Reifenwechsel für Sie vor und lagern Ihre Reifen unter optimalen Bedingungen ein. Zu diesem Service gehören auch die Reinigung sowie die gewissenhafte Sichtprüfung der Räder und Reifen auf Abnutzung und Schäden. So können wir Sie frühzeitig darauf hinweisen, wenn neue Reifen benötigt werden, und unterbreiten Ihnen gerne ein passendes Angebot. Denn nur mit

den von Porsche speziell für Ihr Fahrzeug entwickelten Reifen haben Sie auch unter schwierigen Witterungsverhältnissen jederzeit eine optimale Verbindung zur Straße.

Sie möchten unseren Reifenservice in Anspruch nehmen? Dann empfehlen wir Ihnen, rechtzeitig einen Termin in Ihrem Porsche Zentrum zu vereinbaren, um lange Wartezeiten zu vermeiden.

### Das Angebot der Rädereinlagerung umfasst:

- Reinigung der Räder
- Überprüfung des Luftdrucks, der Profiltiefe und der Ventile
- Kontrolle der Felgen auf Beschädigungen
- Überprüfung der Reifen auf Einfahrverletzungen, Seitenwandbeschädigungen, Sägezähne und Bordsteinbeschädigungen
- Fachmännische Einlagerung unter optimalen Bedingungen

**EUR 60,00** inkl. MwSt.

Nicht nur Sie sollten eine Einheit mit Ihrem Fahrzeug bilden.

## Auch die Reifen.

### Winterkomplettäder.

Kalendarisch beginnt der Winter in diesem Jahr am 22.12., – gefühlt, wenn der erste Schnee fällt. Für Sommerreifen jedoch beginnt der Winter schon bei ca. +7 °C: Denn wenn die Temperaturen unter diese Grenze fallen, beginnt das Material der Sommerreifen sich zu verhärten. Die Folge: weniger Traktion und spürbar längere Bremswege. Daher empfehlen wir, frühzeitig auf die Win-

terkomplettäder aus dem Porsche Tequipment Programm zu wechseln. Schließlich sind unsere Winterkomplettäder mit Winterreifen ausgestattet, die auf die außergewöhnliche Leistungsfähigkeit Ihres Porsche abgestimmt sind. Und auf unseren strengen Qualitätsstandard: die N-Markierung. Reifen mit dieser N-Kennzeichnung (N0, N1 etc.) wurden von Porsche mitentwickelt – ausschließlich N-markierte Reifen wurden von unseren Ingenieuren ausgiebig getestet und für Porsche Fahrzeuge freigegeben. Denn sie allein erfüllen

die hohen Anforderungen an Fahrstabilität und Komfort. Gleichzeitig sorgen sie, dank des reduzierten Rollwiderstandes, für einen optimierten Verbrauch. Und nicht zuletzt betonen die Winterkomplettäder aus dem Porsche Tequipment Programm das sportliche Gesamtbild Ihres Porsche. So finden Sie häufig auch das Design Ihres Sommerrades als Winterkomplettad in Ihrem Porsche Zentrum. Beispiele gefällig? Gerne: Auf den folgenden Seiten stellen wir Ihnen unser Sortiment an Winterkomplettädern vor.

## Übersicht über unsere Winterkomplettträger – Boxster und Cayman



17-Zoll Cayman II Rad<sup>1</sup> | ab EUR 2.314,55\*



17-Zoll Boxster III Rad<sup>1</sup> | ab EUR 2.314,55\*



18-Zoll Boxster S II Rad<sup>2</sup> | ab EUR 3.218,95\*



18-Zoll Cayman S II Rad<sup>2</sup> | ab EUR 3.218,95\*

### 911 (Typ 997)



18-Zoll Carrera IV Rad<sup>3</sup> | ab EUR 3.516,45\*



19-Zoll Carrera Classic Rad<sup>4</sup> | ab EUR 4.807,60\*



19-Zoll Carrera S II Rad<sup>5</sup> | ab EUR 4.807,60\*



19-Zoll 911 Turbo Rad<sup>6</sup> | ab EUR 5.777,45\*



19-Zoll 911 Turbo II Rad<sup>7</sup> | ab EUR 5.777,45\*



19-Zoll GT3 II Rad<sup>8</sup> | ab EUR 5.777,45\*



19-Zoll RS Spyder Rad<sup>9</sup> | ab EUR 6.134,45\*

Ausführliche technische Beratung zu den hier aufgeführten Winterkomplettträddesigns erhalten Sie in Ihrem Porsche Zentrum.

\* Alle Preise inkl. Mehrwertsteuer zzgl. evtl. anfallender Einbau-/Montagekosten.

1 Erhältlich z.B. für Boxster und Cayman. 2 Erhältlich z.B. für Boxster, Boxster S, Boxster Spyder, Cayman und Cayman S. 3 Erhältlich z.B. für alle 911 Carrera und 911 Carrera S Modelle. In anderen Abmessungen erhältlich für 911 Carrera 4 Modelle, die Modelle 911 Targa 4 sowie 911 Turbo Modelle. 4 Erhältlich z.B. für 911 GT3 bis einschließlich Modelljahr 08. 5 Erhältlich z.B. für alle 911 Carrera und 911 Carrera S Modelle. In anderen Abmessungen erhältlich für 911 Carrera 4 Modelle, die Modelle 911 Targa 4 sowie 911 Sport Classic. 6 Erhältlich z.B. für 911 Turbo Modelle und 911 GT2 inkl. RDK bis einschließlich Modelljahr 09 sowie in anderen Abmessungen für 911 GT3 RS inkl. RDK bis einschließlich Modelljahr 08. 7 Erhältlich z.B. für alle 911 Turbo Modelle inkl. RDK ab Modelljahr 10. 8 Erhältlich z.B. für 911 GT3 inkl. RDK ab Modelljahr 10. 9 Erhältlich z.B. für 911 Turbo Modelle inkl. RDK sowie 911 GT3 RS und 911 GT2 RS inkl. RDK ab Modelljahr 10 und nur in Verbindung mit Zentralverschluss.

## Übersicht über unsere Winterkomplettträger – Panamera



18-Zoll Panamera Rad<sup>10</sup> | ab EUR 2.737,00\*



18-Zoll Panamera S Rad<sup>10</sup> | ab EUR 3.094,00\*



19-Zoll Panamera Turbo Rad<sup>11</sup> | ab EUR 4.522,00\*



20-Zoll RS Spyder Design Rad<sup>11</sup> | ab EUR 5.950,00\*

## Cayenne (Modelljahr 08 bis einschließlich Modelljahr 10)



18-Zoll Cayenne S II Rad<sup>12</sup> | ab EUR 2.975,00\*



18-Zoll Cayenne Turbo II Rad<sup>12</sup> | ab EUR 3.105,90\*



19-Zoll Cayenne Design Rad<sup>13</sup> | ab EUR 3.653,30\*



20-Zoll Cayenne SportTechno Rad<sup>13</sup> | ab EUR 5.200,30\*

## Cayenne (ab Modelljahr 11)



18-Zoll Cayenne Rad<sup>14</sup> | ab EUR 2.380,00\*



19-Zoll Cayenne Turbo Rad<sup>15</sup> | ab EUR 4.165,00\*



20-Zoll Cayenne SportDesign II Rad<sup>15</sup> | ab EUR 5.236,00\*



20-Zoll RS Spyder Design Rad<sup>15</sup> | ab EUR 5.593,00\*

10 Erhältlich z.B. für Panamera, Panamera S, Panamera 4 und Panamera 4S. 11 Erhältlich z.B. für alle Panamera Modelle. 12 Erhältlich z.B. für Cayenne, Cayenne Diesel, Cayenne S, Cayenne GTS sowie Cayenne Turbo ab Modelljahr 08 bis einschließlich Modelljahr 10. 13 Erhältlich z.B. für alle Cayenne Modelle ab Modelljahr 08 bis einschließlich Modelljahr 10. 14 Erhältlich z.B. für Cayenne, Cayenne Diesel, Cayenne S sowie Cayenne S Hybrid ab Modelljahr 11. 15 Erhältlich z.B. für alle Cayenne Modelle ab Modelljahr 11.

Mehr Performance, Alltagstauglichkeit und Sicherheit.

## Das Porsche Tequipment Programm.

Ihr Porsche ist ein Fahrzeug für jeden Tag, mit dem Sie das ganze Jahr hindurch Fahrspaß genießen können. Doch selbst bei Ihrem Porsche lassen sich der Fahrspaß und die Alltagstauglichkeit nochmals steigern, selbst Ihr Porsche lässt sich noch weiter an Ihre Persönlichkeit anpassen. Mit dem Zubehör aus dem Porsche Tequipment Programm.

Porsche Tequipment ist dabei mehr als reines Zubehör: Es ist Teil eines harmonischen Gesamtkonzepts. Entwickelt in Weissach von den Ingenieuren und Designern bei Porsche, die auch Ihren Porsche kreiert haben

– nach den gleichen Maßstäben und hohen Qualitätsstandards, die auch für die Fahrzeuge gelten. Für mehr Performance, für mehr Charakter, für mehr Komfort, für eine nochmals gesteigerte Alltagstauglichkeit. Und, gerade im Winter, für noch mehr Sicherheit – wie das Beispiel unserer Winterkomplettradsätze zeigt. Auf den folgenden Seiten stellen wir Ihnen ausgewählte Produkte aus dem Porsche Tequipment Programm vor. Umfassende Informationen zum gesamten Tequipment Programm für Ihren Porsche finden Sie in Ihrem Porsche Zentrum und im Internet unter [www.porsche.de](http://www.porsche.de).



### Eiskratzer

Eiskratzer mit Teleskopgriff aus Aluminium. Zur bequemen Reinigung Ihres Porsche von Schnee und Eis. Die integrierte Gummilippe ermöglicht das einfache Abziehen von Wasser.

Artikel-Nr.: 955 044 000 02 | EUR 13,10\*



### Hardtop

Das Design ist harmonisch auf die Linienführung der Boxster Modelle abgestimmt. Die Montage ist einfach. Gefertigt aus Aluminium, wiegt es nur ca. 23 kg. Das Hardtop ist mit einer beheizbaren Glas-Heckscheibe ausgestattet, seine Innenseite mit schalldämmenden Materialien bezogen und in Schwarz ausgekleidet.

Artikel-Nr.: 987 563 005 00 | EUR 2.737,00\*



### Gummi-Fußmatten

Passgenaue Fußmatten in ansprechendem Design. Verrutschsicher, wasserführend und wasserundurchlässig. Für alle Porsche Modelle erhältlich.

ab EUR 71,40\*



### Outdoor-Car-Cover

Passgenaue silberfarbene Outdoor-Fahrzeugabdeckung mit Porsche Wappen und Schriftzug. Das Car-Cover ist wasserabweisend und schützt Ihr Fahrzeug ganzjährig vor Witterungseinflüssen. Mit Diebstahlsicherung. Auch für andere Porsche Modelle erhältlich.

Artikel-Nr.: 987 044 000 13 | EUR 285,60\*



### Schneeketten

Speziell auf Porsche Modelle abgestimmte Version mit feingliedriger Kette und geringer Auftragestärke. Nicht in Verbindung mit Distanzscheiben. Für alle Porsche Modelle erhältlich.

ab EUR 476,00\*



### Deckel Ablagefach mit Porsche Wappen

Der Deckel des Ablagefachs der Mittelkonsole ist mit Leder in Interieurfarbe bezogen und mit einem geprägten Porsche Wappen versehen. Dekorative Ziernähte runden das edle Erscheinungsbild ab. Auch für andere Porsche Modelle erhältlich.

Artikel-Nr.: 997 044 801 80 | EUR 214,20\*

\* Alle Preise inkl. Mehrwertsteuer zzgl. evtl. anfallender Einbau-/Montagekosten.



### Ihr Ansprechpartner:

**Christian Ritter**  
After Sales Leiter  
Tel.: +49 (0)821 45544-924  
E-Mail: [christian.ritter@porsche-augsburg.de](mailto:christian.ritter@porsche-augsburg.de)

**Aerokit Cayman**

Das Aerokit Cayman unterstreicht die gestreckte Coupéform perfekt. Der Cayman wirkt noch rassiger, noch dynamischer. Seine aerodynamische Effizienz wurde weiter optimiert – Fahrstabilität sowie Agilität wurden weiter erhöht. Und damit auch der Fahrspaß.

Artikel-Nr.: 987 044 802 09 | EUR 3.510,50\*



## Konsequenz zeigt sich gerade unter widrigen Bedingungen.

### Der Cayman.

Eigenständig, unnachgiebig, willensstark. Der Cayman. Sein Drang nach Leistung beeindruckt. Sein stürmischer Charakter fasziniert. Auf jedem Meter und mit jeder Berührung des Gaspedals.

Ein Sportcoupé fernab aller Konventionen. Dafür ganz nah an der Straße. Der Cayman überzeugt durch seine konsequente Persönlichkeit. Sie können seinen unverwechselbaren Charakter noch

weiter schärfen. Mit den Produkten von Porsche Tequipment.

Konsequent für den Cayman entwickelt und auf starke Persönlichkeiten wie Sie zugeschnitten.

#### Verbrauchswerte:

Innerstädtisch in l/100 km 13,6 - 14,4  
Außerstädtisch in l/100 km 6,5 - 7,2  
Gesamt in l/100 km 9,1 - 9,8  
CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 214 - 230



#### Ski-/Snowboardhalter

Erhältlich in 2 Ausführungen: für bis zu 4 Paar Ski oder bis zu 2 Snowboards. Beziehungsweise bis zu 6 Paar Ski oder bis zu 4 Snowboards. Nur in Verbindung mit Basis-träger Dachtransportsystem. Auch für andere Porsche Modelle erhältlich.

Artikel-Nr.: 955 044 000 23 |  
ab EUR 89,25\*

\* Alle Preise inkl. Mehrwertsteuer zzgl. evtl. anfallender Einbau-/Montagekosten.



#### Türeinstiegsblenden in Edelstahl mit Schriftzug Cayman S ohne Beleuchtung

Sportlicher Einstieg. Ob als beleuchtete oder unbeleuchtete Version: Türeinstiegsblenden aus Carbon oder Edelstahl setzen in jedem Fall einen ungewöhnlichen und effektvollen Akzent. Bei der beleuchteten Variante sorgt der weiß beleuchtete Modellschriftzug für ein zusätzliches Highlight. Erhältlich mit Schriftzug „Cayman“ und „Cayman S“. Auch für andere Porsche Modelle erhältlich.

Artikel-Nr.: 987 551 980 07 |  
ab EUR 267,75\*\*



#### Sportschalensitz

Mit integriertem Thorax-Airbag, manueller Längsverstellung und klappbarer Rückenlehne. Sitzschale, bestehend aus glas- und kohlefaserverstärktem Kunststoff, mit einer Oberfläche aus Sichtcarbon. Erhältlich in schwarzem Leder mit geprägtem Porsche Wappen auf den Kopfstützen oder in schwarzem Stoff aus schwer entflammablem Material. Für alle Sportwagen-Modelle erhältlich.

Artikel-Nr.: 997 044 805 07/08 |  
ab EUR 2.606,10\*



### SportDesign Paket

Das neue SportDesign Paket wurde speziell für den Panamera entwickelt. Es beinhaltet ein eigenständiges Bugteil mit schwarzen Lufterlassgittern (links, Mitte, rechts), eigenständige Schwellerverkleidungen sowie das serienmäßige Heckunterteil inklusive Diffusor mit Finnen. Das SportDesign Paket ist in Exterieurfarbe lackierbar.

Artikel-Nr.: 970 044 802 00-05 | EUR 3.808,00\*

**Sportwagen fahren mit bis zu 4 Insassen – in allen 4 Jahreszeiten.**

## Der Panamera.

Die Panamera Modelle bieten nicht nur Porsche typische Fahrleistungen, viel Komfort und Freiraum. Sondern auch ein hohes Maß an Sicherheit. Gerade bei Fahrten auf Eis und Schnee. Dazu trägt z.B. das

Schlechtwetterlicht des optionalen adaptiven Lichtsystems des Panamera bei, das mit dem Einschalten der Nebelschlussleuchte aktiviert wird und die Reflexion bei schwierigen Sichtverhältnissen wie z.B.

Schneefall reduziert. Oder das umfangreiche Porsche Tequipment Programm, mit dem Sie Ihren Panamera weiter an Ihre Persönlichkeit und gemäß Ihren Bedürfnissen anpassen können. Sehen Sie selbst.



### Dachboxen

Die Dachboxen sind abschließbar, beidseitig zu öffnen und verfügen über einen integrierten Skihalter. Die schmale Dachbox (in Silbergrau) erweitert den Stauraum um ca. 310 Liter, die breite Ausführung der Dachbox (in Schwarz Hochglanz) bietet ca. 520 Liter Volumen. Nur in Verbindung mit Basisträger Dachtransportsystem. Auch für andere Porsche Modelle erhältlich.

Dachbox schmal  
Artikel-Nr.: 955 044 000 47 | EUR 595,00\*  
Dachbox breit  
Artikel-Nr.: 955 044 002 12 | EUR 862,75\*



### Leistungssteigerung Panamera Turbo

Die Leistungssteigerung für Ihren Panamera Turbo erhöht die Leistung des Fahrzeuges um 40 auf 540 PS. Maximales Drehmoment: 750 Nm. Für Fahrzeuge mit Sport Chrono Paket erhöht sich dieser Wert sogar auf 800 Nm (bei „Overboost“-Funktion). Voraussichtlich verfügbar ab 11/2010.

Artikel-Nr.: 970 044 100 00 |  
EUR 13.958,70\*



### Sportabgasanlage

Die Sportabgasanlage beinhaltet einen optimierten Hauptschalldämpfer inklusive Sportendrohren in einzigartigem Design. Die Einstellung des Sportsounds erfolgt über eine zusätzliche Taste in der Mittelkonsole.

Artikel-Nr.: 970 044 200 10 |  
EUR 2.677,50\*  
Artikel-Nr.: 970 044 200 15

\* Alle Preise inkl. Mehrwertsteuer zzgl. evtl. anfallender Einbau-/Montagekosten.

### Verbrauchswerte:

Innerstädtisch in l/100 km 12,7 - 18,8  
Außerstädtisch in l/100 km 6,9 - 8,9  
Gesamt in l/100 km 9,3 - 12,5  
CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 218 - 293



**Lufteinlassgitter, lackiert in Schwarz Hochglanz**

Der erste Eindruck entscheidet. Auch der Ihres Cayenne. Mit den Lufteinlassgittern (links, Mitte, rechts), lackiert in Schwarz Hochglanz, hinterlässt er weit mehr als einen besonders markanten und sportlich bleibenden Eindruck: ein Siegerlächeln.  
 Artikel-Nr.: 958 044 800 03-06 | EUR 654,50\*

Ein Multitalent hat immer Saison.

**Der Cayenne.**

**V**ielseitigkeit mit beeindruckenden Fahrleistungen und außergewöhnlichen Handlungseigenschaften. Jeder Cayenne trägt diese Charakterzüge. Wir haben sie weiter geformt und geschärft. Dabei

wurde seine Sportlichkeit weiter verbessert. Ohne seine Stärken im Gelände oder auf Schnee und Eis einzuschränken. Der Cayenne ist sportlich, alltagstauglich, effizient und flexibel. Ihr optimaler Begleiter

bei jeder Gelegenheit. Dem Sie gerne auch noch mehr von Ihrer Persönlichkeit mitgeben können.

Etwas, was ihn unverwechselbar macht. Porsche Tequipment.

**Verbrauchswerte:**

Innerstädtisch in l/100 km 8,7 - 16,2  
 Außerstädtisch in l/100 km 6,6 - 8,8  
 Gesamt in l/100 km 7,4 - 11,5  
 CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 193 - 270



**3-Speichen-Sportlenkrad mit Schalt-paddles**

Für alle, die auch sonst schnell schalten: der Lenkradkranz mit Leder bezogen, Schaltpaddles hinter der rechten und linken Lenkradspeiche für manuelle Gangwechsel. Das rechte dient dem Hoch-, das linke dem Runterschalten. Größtmöglicher Komfort und Sportlichkeit sind eben doch vereinbar. Auch für andere Porsche Modelle erhältlich.

Artikel-Nr.: 970 044 400 00 | EUR 940,10\*

\* Alle Preise inkl. Mehrwertsteuer zzgl. evtl. anfallender Einbau-/Montagekosten.



**Fahrzeugschlüssel, lackiert**

Ein Türöffner der besonderen Art: zusätzlicher Schlüssel, in ausgewählten Exterieurfarben lackiert. Mit dieser Individualisierungsmöglichkeit wird sogar Ihr Fahrzeugschlüssel so einzigartig wie Ihr Porsche. Auch für die Panamera Modelle erhältlich.

Artikel-Nr.: 958 044 800 80 | EUR 232,05\*



**Porsche Vehicle Tracking System (PVTS)**

Ermöglicht die Ortung eines gestohlenen Fahrzeugs in 27 europäischen Ländern sowie in Russland und in Südafrika – unabhängig von Ihrem Wohnort. Die Ortung erfolgt nicht permanent, sondern nur im Alarmfall. Ein stiller Alarm wird bei Diebstahl oder bei Manipulation am Fahrzeug automatisch ausgelöst – oder nach Meldung durch den Fahrzeugbesitzer. Auch für die Panamera Modelle erhältlich. Nur für Fahrzeuge mit der ab Werk erhältlichen Vorrüstung Porsche Vehicle Tracking System (PVTS).  
 Artikel-Nr.: 955 044 905 00/10 | EUR 1.184,05\*



Erleben Sie die Faszination Porsche auch außerhalb Ihres Fahrzeugs.

## Die neuen Highlights von Porsche Design Driver's Selection.

Die Faszination Porsche ist nicht nur auf die Straße beschränkt – Sie können sie auch außerhalb Ihres Fahrzeugs erleben. Mit der Porsche Design Driver's Selection. Mit unseren hochwertigen Produkten aus den Bereichen Mode, Acces-

soires, Lifestyle und Sport haben Sie die Möglichkeit, Ihre Begeisterung für Porsche nach außen zu tragen.

Oder anderen – kleinen oder großen – Porsche Enthusiasten mit einem Stück der Faszination Porsche eine

Freude zu machen. Einige Beispiele aus unseren aktuellen Kollektionen finden Sie hier – einen kompletten Überblick über die Produkte von Porsche Design Driver's Selection finden Sie im aktuellen Katalog sowie in Ihrem Porsche Zentrum.



### Schlitten

Mit Edelstahlkufen und praktischem Klappmechanismus. Keine losen Teile. In Sekunden einsatzbereit. Aus Aluminium. Strapazierfähige, wasserdichte Sitzfläche aus Kunstleder. Porsche Schriftzug oben. UV-beständig. TÜV-geprüft. Maße: ca. 102 (L) x 49 (B) x 30 (H) cm. Made in Germany. Mit schwarzer Tragetasche.

WAP 060 050 19 | EUR 399,-



### Kinder-Fleece-Jacke

Mit der Kinder-Fleece-Jacke wird die kalte Jahreszeit schön kuschelig. Die Kapuze sorgt dafür, dass auch Kopf und Ohren gut geschützt sind, die beiden seitlichen Einschubtaschen bieten viel Platz. Mit großem Porsche Schriftzug auf dem Rücken. 100% Polyester. In Asphaltgrau. Größen: 92/98, 104/110, 116/122, 128/134, 140/146.

WAP 721 092-140 0B | EUR 85,-



### Computermaus

Im Design des Porsche 911. Mit aufgedrucktem Porsche Schriftzug. Entworfen im Design Studio von Porsche in Weissach. Kompatibel für PC und Mac. Aluminium-Scrollrad, hochauflösender 2.000-dpi-Sensor, 2,4-GHz-Technik sowie einfache Anwendung durch Plug-and-play-Installation. Farbe: weiß, lackiert.

WAP 040 810 0B | EUR 79,-

\* Alle Preise inkl. Mehrwertsteuer zzgl. evtl. anfallender Einbau-/Montagekosten.



Die Porsche Design Driver's Selection.

Weihnachtsgeschenke mit sportlicher Note.

Sie sind noch auf der Suche nach einem passenden Weihnachtsgeschenk? Besuchen Sie uns im Porsche Zentrum Augsburg und überzeugen Sie sich davon, dass das Gefühl Porsche nicht nur auf die Straße begrenzt ist.

Gerne berate ich Sie ausführlich über unsere neue Kollektion der Porsche Design Driver's Selection.

Sie Ihre Liebsten mit einem Gutschein mit beliebigem Wert erfreuen.

Sie können sich nicht entscheiden, welches Accessoire der Porsche Design Driver's Selection das wirklich passende Weihnachtspäsent ist? Kein Problem, bei uns können

**Nancy Plehn**  
Assistentin der Geschäftsführung  
Tel.: +49 (0)821 45544-912  
E-Mail: nancy.plehn@porsche-augsburg.de

PORSCHE DESIGN DRIVER'S SELECTION

Porsche Legenden – für Einsteiger und Fortgeschrittene.

Die MARTINI RACING und die Kids Collection von Porsche Design Driver's Selection.



**Sweatjacke MARTINI RACING**

2 seitliche Einschubtaschen. Diverse Racing Labels. Porsche Schriftzug auf der Brust. Farblich abgesetzter Innenkragen. In Bündchen eingestrickter MARTINI RACING Streifen. Kontrast-Ziernaht an der Schulter und den Taschen. 100% Baumwolle. In Dunkelblau. Größen: S, M, L, XL, XXL, 3XL.

WAP 571 00S-3XL 0B | EUR 129,-



**Damen Langarm-Shirt MARTINI RACING**

Modisches Langarm-Shirt mit großem MARTINI RACING Porsche Druck auf dem Vorderteil. Durch die zusätzlichen MARTINI RACING Webband-Applikationen am Ärmelsaum und Bundabschluss sowie die Kontrast-Ziernaht an der Schulter bekommt das Shirt eine besonders sportliche Optik. 95% Baumwolle, 5% Elasthan. In Weiß. Größen: XS, S, M, L, XL, XXL.

WAP 672 0XS-XXL 0B | EUR 75,-



**Rennbahn Set 911 GT3 Cup**

Das Komplettset der neuen Carrera® DIGITAL 143 verfügt über eine für Porsche entwickelte Streckenführung mit 2 aufeinanderfolgenden Loopings und 2 Weichen. Mit 2 exklusiven Porsche 911 GT3 Cup Fahrzeugen im Maßstab 1:43. Digitaltechnik für taktisches Rennbahnspielen durch Spurwechsel und Überholmanöver. Für bis zu 3 Fahrzeuge gleichzeitig auf der Bahn. Mit Transformator und 3 Geschwindigkeitsreglern. Gesamtlänge: ca. 8,3 m. Material: Kunststoff. Geeignet für Kinder ab 8 Jahren.

WAP 026 601 0B | EUR 169,-

## Unser Werkstattteam.

# Wir kümmern uns um Ihren Porsche.



Unser Werkstattteam: hinten, von links: Touran Akce, Michael Flick, Maximilian Bender, Sandro Schmerling, Michael Lindermayr; vorne: Severino Raso.  
Es fehlen: Werkstattleiter Konrad Müller und Andre Maier

Ob Vorführfahrzeuge mit nur wenig Kilometern auf dem Tacho, ob schon etwas ältere Porsche Fahrzeuge, ob Old- und Youngtimer: Unser Werkstattteam versteht es bestens, alle Baureihen und Modelljahre in einen optimalen Zustand zu bringen und sorgt auch dafür, dass dies so bleibt. Dafür steht unser Werkstattteam, und dafür stehen wir vom Porsche Zentrum Augsburg. Das garantieren wir.

## Service Excellence.

# Unsere Königsmacher.

Bei uns ist der Kunde König. Dafür sorgen unsere kompetenten und sympathischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter – natürlich auch im Service.

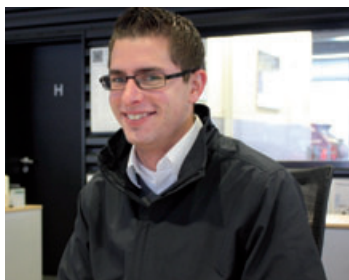
Sie stehen Ihnen bei allen Fragen rund um Ihren Porsche und das Porsche Zentrum Augsburg als erste Anlaufstelle zur Verfügung. An unserem Front-Desk und am Telefon. Service Berater Werner Balmer, Yvonne Schaffert und Markus Sawade-Meyer, der seit

kurzem wieder unser Serviceteam verstärkt, freuen sich auf Ihren Besuch oder Ihren Anruf. Egal, welche Information Sie benötigen oder welches Anliegen Sie haben – bei unserer Service Mannschaft erfahren Sie ganz persönliche Betreuung.



### Yvonne Schaffert

Service Assistentin  
Tel.: +49 (0)821 45544-987  
E-Mail: yvonne.schaffert@porsche-augsburg.de



### Markus Sawade-Meyer

Service Berater  
Tel.: +49 (0)821 45544-944  
E-Mail: markus.sawade-meyer@porsche-augsburg.de



### Werner Balmer

Service Berater  
Tel.: +49 (0)821 45544-928  
E-Mail: werner.balmer@porsche-augsburg.de

# Frohes Fest mit

## *Geschmackvolle Geschenke für Weihnachts-Gourmets*

Um Ihre Liebsten oder sich selbst zu beschenken, gibt es bei Feinkost KAHN jede Menge geschmackvolle Möglichkeiten. Wie wäre es denn mit exklusiven Gutscheinen für einen unvergesslichen Gourmet-Abend im Restaurant in der Annastraße oder für ein prickelndes Champagner-Frühstück?

Natürlich läßt sich jeder Wertgutschein in beliebiger Höhe auch an der Feinkost-Theke einlösen. Als besonderen Service haben die Genuß-Experten Priska und Hans-Peter Kahn hier auch eine Shopping-Liste für Ihren Weihnachtseinkauf ausliegen. Gleichzeitig möchten sie an dieser Stelle einige besonders erlebte Präsent-Ideen vorstellen.



### **DOM PÉRIGNON ANDY WARHOL VINTAGE 2000**

Eine auf 2000 Flaschen limitierte Pop-Art Sonderedition des begehrten Jahrgangs-Champagners  
0,75l zu 149,- €



### **CAVIAR HOUSE & PRUNIER**

Kaviar-Köfferchen mit Kühl-Akku und 30 Gramm Aquakultur-Fischrogen vom Stöhr  
30g zu 59,- €



### **DREI KAISER FÜR IHRE PRIVATE FEIER**

Ob für stilvolle Weihnachtsfeiern und Neujahrsempfänge oder für Ihre ganz private Festivität – in den stilvollen Räumlichkeiten des Patrizierhauses

DREI KAISER im Herzen des Augsburger Prachtboulevards Maximilianstraße steht Ihnen die ganze KAHN-Gastlichkeit und Kompetenz zur Verfügung.



# Feinkost KAHN

*Stilvoll feiern im DREI KAISER im Herzen Augsburgs*



## CHÂTEAU D'ESTOUBLON

Frankreichs natives Olivenöl Nr. 1 aus der Region Provence-Alpes-Côte d'Azur in einer edlen Flacon-Flasche  
*Coffret le Flacon 0,75l zu 59,50 €*  
*Coffret le Flacon couture en Spray 100ml zu 16,90 €*

## ACETO BALSAMICO TRADIZIONALE DI MODENA

12 Jahre gereifter Aceto Balsamico – der echte Balsamessig nach traditioneller Herstellung aus dem Most von spätgelesenen Trebbiano-Trauben  
*250ml zu 24,50 €*



## EDOUARD ARTZNER FOIE GRAS

Straßburger Gänseleberpastete getrüffelt oder ohne Trüffel – in feinen Konserven von 45 bis 310 Gramm oder auch als Frischware erhältlich

*Conserve 45g zu 30,- € – 310g zu 70,- €*



## TARTUFO DOLCE DI ALBA

Feine Trüffelpralinen-Spezialität aus dem Piemont in verschiedenen Sorten

*200g zu 10,90 €*



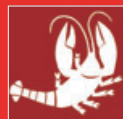
## KAHN GESCHENKKÖRBE

Individuell zusammengestellte Köstlichkeiten für die Festtage und darüberhinaus – auch mit Versandservice

*ab 39,- €*



Willkommen bei Feinkost KAHN!



Restaurant im Feinkost KAHN  
Fußgängerzone Annastraße 16

Reservierung:

Tel. 08 21-31 20 31



DREI KAISER

Maximilianstraße 83

Reservierung:

Tel. 08 21-455 99 50



KAHN-Catering  
Party-Service

Tel. 08 21-455 99 50

service@feinkost-kahn.de



# KAHN



**Mobile Wintermärchen.**

**Unsere jungen Gebrauchten.**

Auch wenn es draußen stürmt und schneit – bestimmt wird Ihnen bei diesen Gebrauchtfahrzeugen ganz warm ums Herz. Unsere Verkaufsberater helfen Ihnen gerne bei der Wahl des passenden Heizstoffes.

<p><b>Marian-Michael Waworka</b>                  Verkauf Neu- und Gebrauchtwagen                  Tel.: +49 (0)821 45544-993                  E-Mail: marian-michael.waworka@porsche-augsburg.de</p>	<p><b>Harald Gröger</b>                  Verkauf Neu- und Gebrauchtwagen                  Tel.: +49 (0)821 45544-959                  E-Mail: harald.groeger@porsche-augsburg.de</p>
<p><b>Harold Geiger</b>                  Verkauf Neuwagen                  Tel.: +49 (0)821 45544-959                  E-Mail: harold.geiger@porsche-augsburg.de</p>	<p><b>Rudi Rohn</b>                  Verkauf Neuwagen                  Tel.: +49 (0)821 45544-959                  E-Mail: rudi.rohn@porsche-augsburg.de</p>

**1 Porsche Boxster**  
 EZ 03/2006  
 27.000 km  
**EUR 33.600,00**



**2 Porsche 911 Carrera 4**  
 EZ 11/2003  
 63.000 km  
**EUR 42.900,00\***



**3 Porsche 911 Carrera 4 Cabriolet**  
 EZ 03/2008  
 25.000 km  
**EUR 76.800,00\***



**4 Porsche Jubiläumsmodell 40 Jahre 911**  
 EZ 09/2003  
 58.000 km  
**EUR 44.800,00**



**Basaltschwarzmetallic**, Serienausstattung/Teilledersitze steingrau, 176 kW/239 PS, 18-Zoll Boxster S Rad, automatisch abblendende Innen-/Außenspiegel mit integriertem Regensensor, Klimaautomatik, Sitzheizung, Sound Package Plus inklusive CD-Ablage, Standardsitze, Windschott mit Ablagebox

**Carmonarotmetallic**, Kunstlederausst./Teilledersitze graffitigräu, 235 kW/320 PS, 17-Zoll Carrera II Rad, autom. abblendb. Innen-/Außensp. mit Regensensor, elektrisches Hebe-/Schiebedach, Heckscheibenwischer, Litronic-/Bi-Xenon-Scheinwerfer inkl. SWR, Sitzheizung, Tempostat, Tiptronic S, vollelektrische Sitze

**Schwarz**, Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 239 kW/325 PS, 19-Zoll Carrera Sport Rad, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad Glattleder, 6-Gang Schaltgetriebe, Bi-Xenon-Scheinwerfer, DVD Navigationsmodul für PCM, Einstiegsblenden aus Edelstahl, Fußmatten, ParkAssistent (hinten), Raffledersitzanlage, Sitzheizung, Sportabgasanlage inkl. 2 verchromten Doppelendrohren, Telefonmodul für PCM, Tempostat, vollelektrische Sitze

**GT-silbermetallic**, Lederausstattung in Naturleder dunkelgräu, 254 kW/345 PS, 18-Zoll Carrera Rad, BOSE® Surround Sound-System inkl. AudioPilot (digital), Heckscheibenwischer, Lederausstattung in Naturleder, Passivhörer für Telefonmodul, Porsche Communication Management (PCM), Schaltgetriebe, Telefonmodul für PCM, Tempostat, Windschutzscheibe mit Grünkeil



**5 Porsche Cayenne S  
Tiptronic**

EZ 07/2007  
29.420 km

**EUR 52.800,00\***



**6 Porsche Cayenne  
GTS**

EZ 08/2008  
57.000 km

**EUR 63.500,00\***



**7 Porsche Cayenne  
GTS**

EZ 07/2008  
30.000 km

**EUR 65.900,00\***



**8 Porsche Cayenne  
Turbo**

EZ 09/2004  
95.500 km

**EUR 42.900,00**



**Basaltschwarzmetallic**, Lederausstattung mit Naturleder, 283 kW/385 PS, 19-Zoll Cayenne Design Rad, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad Leder (i.V.m. PCM/Telefonmodul), Aluminium-Paket „Sport“, automatische Heckklappe, Bi-Xenon-Scheinwerfer, elektrische Sitze, Fahrermemory-Paket, Luftfederung mit Niveauregulierung, ParkAssistent vorne und hinten, Porsche Communication Management (PCM), Sitzheizung vorne und hinten inkl. Lenkradheizung, Skisack, Telefonmodul für PCM ohne Aktivhörer u.v.m.

**Meteorgraumetallic**, Lederausstattung schwarz mit Alcantara, 298 kW/405 PS, 21-Zoll Cayenne SportPlus Rad mit Radhausverbreiterung in Exterieurfarbe, automatische Heckklappe, BOSE® Surround Sound-System, Bi-Xenon-Scheinwerfer, Luftfederung mit Niveauregulierung, Nichtraucher-Paket, Panorama Dachsystem, ParkAssistent vorne und hinten, PCM inklusive Navigationsmodul, PDCC, Porsche Entry & Drive u.v.m.

**Schwarz**, Lederausstattung schwarz mit Alcantara, 298 kW/405 PS, 21-Zoll Cayenne SportPlus Rad lackiert mit Radhausverbreiterung in Exterieurfarbe, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, automatische Heckklappe, Bi-Xenon-Scheinwerfer, elektrisch ausklappbare Anhängzugvorrichtung, Licht-Komfort-Paket, Luftfederung, Panorama Dachsystem, ParkAssistent vorne und hinten, Porsche Communication Management (PCM) inklusive Navigationsmodul, PDCC, Privacy-Verglasung, Servotronic, u.v.m.

**Titanmetallic**, Lederausstattung in steingrau/stahlgrau, 331 kW/450 PS, 20-Zoll Cayenne SportTechno Rad, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, Holz „Nussbaum-Wurzel“ dunkel (Radio/ggfs. Tel.), 4-Zonen-Klimaanlage, Anhängzugvorrichtung elektrisch wegklappbar, CD-Wechsler 6-fach, Dachreling Alu-Optik matt, elektrisches Schiebe-/Hubdach aus Glas, Holzpaket „Nußbaum Wurzel“ dunkel, HomeLink® (Garagentoröffner), Kompassanzeige im Kombiinstrument u.v.m.

\*Mehrwertsteuer ausweisbar

Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Betriebskosten der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.

**Knackig rot und unwiderstehlich.**

## Das Highlight des Monats Dezember.

Unser Highlight des Monats Dezember, der Cayman S, besticht durch sein auffälliges Äußeres im knackigen Indischrot und überzeugt auch mit seinen inneren Werten. Ach ja, und dann wäre da noch der attraktive Preis. Unser Dezember-Highlight passt leider nicht unter den Weihnachtsbaum, wäre aber trotzdem ideal, um kalte Wintertage schadlos zu überstehen.

Außerdem wechseln unsere Highlights monatlich. Lassen Sie sich einfach überraschen!



Unser Highlight

## Porsche Cayman S

Indischrot  
235 kW/320 PS  
EUR 87.184,00\*

Verbrauch/Emissionen:  
Innerstädtisch in l/100 km 14,4  
Außerstädtisch in l/100 km 7,2  
Gesamt in l/100 km 9,8  
CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 230

Monatliche Leasingrate:  
**EUR 799,68**

Laufzeit: **36 Monate**  
Laufleistung: **30.000 km**  
Einmalige Sonderzahlung: **EUR 12.500,00**

Ein Angebot der Porsche Financial Services GmbH & Co. KG, gültig bei Vertragsabschluss und Fahrzeugübernahme bis 31.12.2010 in Ihrem Porsche Zentrum Augsburg. Dort erfahren Sie die näheren Konditionen. Preisangaben inkl. Mehrwertsteuer zzgl. Überführungskosten. Änderungen und Irrtümer sowie zwischenzeitlicher Verkauf vorbehalten.

**Cayman Optik Leder schwarz inkl. Sitze schwarz,** 19-Zoll SportDesign Rad, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, BOSE® Surround Sound-System inklusive CD-Ablage, Bi-Xenon-Scheinwerfer mit dynamischem Kurvenlicht, Felgenstern in Schwarz lackiert, Klimaautomatik, Mittelkonsole hinten Leder, ParkAssistent (hinten), Porsche Communication Management (PCM) inklusive Navigationsmodul, Porsche Wappen auf Kopfstützen, Schaltwegverkürzung, Sitzheizung, Sport Chrono Paket Plus, Sportabgasanlage, Sportendrohr, Sportsitz-Rückenlehnen lackiert, Sportsitze, Telefonmodul für PCM, Tempostat, universelle Audio-Schnittstelle, Schaltgetriebe



Das Porsche Zentrum Augsburg präsentiert:

## Unsere Vorführfahrzeuge.

Eigentlich sind sie fast wie neu – nur wenige Kilometer auf dem Tacho und dabei bestens eingefahren. Mit unseren Vorführfahrzeugen treffen Sie eine ausgezeichnete Wahl. Schließlich hat unser Werkstattteam dafür gesorgt, dass die Fahrzeuge in einem Zustand sind, der von dem eines Neuwagens nicht zu unterscheiden ist. Garantiert.



- 1 **Porsche Boxster**  
EZ 03/2010  
10.500 km  
**EUR 55.673,00\***
- 2 **Porsche 911 Carrera S**  
EZ 04/2010  
12.500 km  
**EUR 102.900,00\***
- 3 **Porsche 911 Carrera S Cabriolet**  
EZ 04/2010  
15.000 km  
**EUR 101.900,00\***
- 4 **Porsche 911 Carrera S Cabriolet**  
EZ 03/2010  
5.500 km  
**EUR 108.300,00\***
- 5 **Porsche 911 Carrera 4S Cabriolet**  
EZ 08/2010  
5.500 km  
**EUR 128.821,00\***
- 6 **Porsche 911 Carrera 4S Cabriolet**  
EZ 04/2010  
6.500 km  
**EUR 111.900,00\***
- 7 **Porsche Panamera S**  
EZ 09/2009  
29.500 km  
**EUR 89.900 \***



**Aquablaumetallic**, Kunstlederausst./Teilledersitze schwarz, 188 kW/256 PS, 19-Zoll SportDesign Rad, 3-Speichen-Sportlenkrad Glattleder, Ablagebox, Basissitz, Fußmatten, Handvorbereitung, Klimaautomatik, ParkAssistent (hinten), Schaltgetriebe, Sitzheizung, Sound Package Plus inklusive CD-Ablage, universelle Audio-Schnittstelle, Windschott

**Basaltschwarzmetallic**, Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 283 kW/385 PS, 19-Zoll Turbo Rad, adaptive Sportsitze mit Fahrermemory, BOSE® Surround Sound-System, dynamisches Kurvenlicht, elektrisches Schiebe-/Hubdach, Mittelkonsole hinten Leder, Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Schaltwegverkürzung, Sportabgasanlage, Sportsitz-Rückenlehnen lackiert, Telefonmodul, universelle Audio-Schnittstelle u.v.m.

**Nachtblaumetallic**, Lederausst. inkl. Sitze seeblau, 283 kW/385 PS, 19-Zoll Turbo Rad, BOSE® Surround Sound-System, Basissitz, dynamisches Kurvenlicht, Fußmatten, Mittelkonsole hinten Leder, Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Schaltgetriebe, Sitzbelüftung, Sitzheizung, Sport Chrono Paket Plus, Sportabgasanlage, Türeinstiegsblenden aus Edelstahl, Telefonmodul, Tempostat, universelle Audio-Schnittstelle

**Carraraweiß**, Lederausstattung inkl. Sitze in Sonderfarbe cocoa, 283 kW/385 PS, 19-Zoll Carrera Sport Rad, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, BOSE® Surround Sound-System, dynamisches Kurvenlicht, Mittelkonsole hinten Leder, Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Sitzbelüftung, Sitzheizung, Sport Chrono Paket Plus, Sportabgasanlage, Tempostat u.v.m.

**Schwarz**, Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 283 kW/385 PS, 19-Zoll Turbo Rad, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, BOSE® Surround Sound-System, Deckel Ablagefach mit Schriftzug, dynamisches Kurvenlicht, Fußmatten, Komfortsitze mit Fahrermemory, Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Schaltgetriebe, Sitzbelüftung, Sitzheizung, Telefonmodul, Tempostat, universelle Audio-Schnittstelle

**Carraraweiß**, Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 283 kW/385 PS, 19-Zoll Turbo Rad, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, BOSE® Surround Sound-System, dynamisches Kurvenlicht, Mittelkonsole hinten Leder, Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Sitzbelüftung, Sitzheizung, Sport Chrono Paket Plus, Sportabgasanlage, Tempostat, universelle Audio-Schnittstelle u.v.m.

**Basaltschwarzmetallic**, Innenausstattung: Leder schwarz, 294 kW/400 PS, 20-Zoll RS Spyder Design Rad, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, adaptive Luftfederung (i.V.m. PDCC), adaptives Lichtsystem, BOSE® Surround Sound-System, elektrisches Schiebe-/Hubdach aus Glas, Fahrermemory, Interieur-Paket Aluminium gebürstet, ParkAssistent vorne und hinten, PCM inkl. Navigationsmodul, PDK u.v.m.

\*Mehrwertsteuer ausweisbar

Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Betriebskosten der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.



Neu im Porsche Zentrum Augsburg.

## Porsche Werkswagen.

Unsere exklusive Gebrauchtwagenauswahl kennen Sie schon. Nun freuen wir uns, Ihnen ganz aktuell ein umfassendes Sortiment von Werkswagen zu präsentieren. Unsere enge Kooperation mit dem Werkswagenvertrieb in Stuttgart-Zuffenhausen macht's möglich.

In unserem Gebrauchtwagen Showroom erwarten Sie junge Porsche Modelle in einem Top Zustand. Sie waren als Werkswagen und Direktionsfahrzeuge im Einsatz oder stammen aus unserem Mitarbeiter Leasingprogramm. Alle Fahrzeuge sind werksgepflegt,

wurden im Porsche Kundenzentrum technisch und optisch auf Neuwagenstandard gebracht und besitzen selbstverständlich das Porsche Approved Garantiesiegel.

Fahrspaß, Qualität, Sicherheit und Wertstabilität. Kurzum: Ein Porsche,

den man eigentlich nicht als Gebrauchtwagen bezeichnen kann. Wenn Sie nähere Informationen zu unserem neuen Werkswagenangebot wünschen, wenden Sie sich bitte an unsere Mitarbeiter: Marian-Michael Waworka, Harold Geiger, Rudi Rohn, Harald Gröger.

**„Nicht nur das Verkaufen, auch die Inzahlungnahme Ihres Sportsfreundes steht bei uns hoch im Kurs. Testen Sie unsere Performance. Auch beim Werkswagenverkauf.“**



**Harold Geiger**

Tel: +49 (0)821 45544-959  
E-Mail: [harold.geiger@porsche-augsburg.de](mailto:harold.geiger@porsche-augsburg.de)



**Marian-Michael Waworka**

Tel: +49 (0)821 45544-993  
E-Mail: [marian-michael.waworka@porsche-augsburg.de](mailto:marian-michael.waworka@porsche-augsburg.de)



**Rudi Rohn**

Tel: +49 (0)821 45544-962  
E-Mail: [rudi.rohn@porsche-augsburg.de](mailto:rudi.rohn@porsche-augsburg.de)



**Harald Gröger**

Tel: +49 (0)821 45544-921  
E-Mail: [harald.groeger@porsche-augsburg.de](mailto:harald.groeger@porsche-augsburg.de)

## Warum auf das Frühjahr warten?

# Unsere aktuellen Neuwagenangebote.

Das beste Mittel gegen die Wintermüdigkeit: sich einfach frisch zu verlieben. Unsere Neuwagen

Verkaufsberater (Kontakt s. Seite 42) unterstützen Sie gerne bei der Suche nach der passenden Begleitung.

- 1 Porsche Boxster**  
Indischrot  
188 kW/256 PS  
**EUR 60.578,00\***



**Serienausstattung/Sportsitze Leder schwarz**, 18-Zoll Boxster S II Rad, Ablagebox, adaptive Sportsitze mit Fahrermemory, Infotainment Paket (mit Sound Package Plus), Komfort Paket, Sportsitz Lehnenschale links und rechts elektrisch, Schaltgetriebe, Sportabgasanlage, Sportendrohr

Innerstädtisch in l/100 km 13,8 · Außerstädtisch in l/100 km 6,9 · Gesamt in l/100 km 9,4 · CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 221

- 2 Porsche Boxster Spyder**  
Arktissilbermetallic  
235 kW/320 PS  
**EUR 81.912,00\***



**Lederausstattung inkl. Sitze schwarz mit Alcantara**, Bi-Xenon-Scheinwerfer mit dynamischem Kurvenlicht, Fußmatten, Klimaautomatik, Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, Porsche Wappen auf Kopfstützen, Radnabenabdeckung, Schaltgetriebe, Schaltwegverkürzung, Sound Package Plus, Sportabgasanlage, Sportschalensitz u.v.m.

Innerstädtisch in l/100 km 14,2 · Außerstädtisch in l/100 km 7,1 · Gesamt in l/100 km 9,7 · CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 228

- 3 Porsche 911 Carrera S**  
Carraraweiß  
283 kW/385 PS  
**EUR 115.667,00\***



**Lederausstattung inkl. Sitze schwarz**, 19-Zoll Carrera S II Rad, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, dynamisches Kurvenlicht, Fußmatten, Handyvorbereitung, Mittelkonsole hinten Leder, Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Sicherheitsgurte silbergrau, Sitzheizung, Sport Chrono Paket Plus, Sportabgasanlage, Sportsitze, Tempostat, universelle Audio-Schnittstelle u.v.m.

Innerstädtisch in l/100 km 15,3 · Außerstädtisch in l/100 km 7,2 · Gesamt in l/100 km 10,2 · CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 240

- 4 Porsche 911 Carrera Cabriolet**  
Macadamiametallic  
254 kW/345 PS  
**EUR 119.719,00\***



**Lederausst. inkl. Sitze schwarz**, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, dynamisches Kurvenlicht, Komfortsitze mit Fahrermemory, Mittelkonsole hinten Leder, Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Porsche Wappen auf Kopfstützen, Schriftzug 911, Sitzbelüftung, Sitzheizung, Sport Chrono Paket Plus, Sportendrohre, Telefonmodul, Tempostat, universelle Audio-Schnittstelle u.v.m.

Innerstädtisch in l/100 km 14,9 · Außerstädtisch in l/100 km 7,0 · Gesamt in l/100 km 9,9 · CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 233

- 5 Porsche 911 Carrera S Cabriolet**  
Carraraweiß  
283 kW/385 PS  
**EUR 125.740,00\***



**Lederausstattung inkl. Sitze schwarz**, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, BOSE® Surround Sound-System, dynamisches Kurvenlicht, Fußmatten, Komfortsitze mit Fahrermemory, Mittelkonsole hinten Leder, Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Schaltgetriebe, Sitzbelüftung, Sitzheizung, Sport Chrono Paket Plus, Sportabgasanlage, Telefonmodul, Tempostat, universelle Audio-Schnittstelle u.v.m.

Innerstädtisch in l/100 km 16,2 · Außerstädtisch in l/100 km 7,7 · Gesamt in l/100 km 10,8 · CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 254

- 6 Porsche 911 Carrera 4**  
Schwarz  
254 kW/345 PS  
**EUR 109.330,00\***



**Lederausstattung inkl. Sitze schwarz**, 19-Zoll Carrera Sport Rad, 3-Speichen-Multifunktionslenkrad, dynamisches Kurvenlicht, elektrisches Schiebe-/Hubdach, Fußmatten, Mittelkonsole hinten Leder, Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Schalt-/Handbremshebel Aluminium I, Schaltgetriebe, Sitzheizung, Sportabgasanlage, Türreinigungsblenden aus Edelstahl, Tempostat, universelle Audio-Schnittstelle u.v.m.

Innerstädtisch in l/100 km 15,9 · Außerstädtisch in l/100 km 7,7 · Gesamt in l/100 km 10,6 · CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 249

- 7 Porsche 911 Carrera 4S**  
Meteorgrau-metallic  
283 kW/385 PS  
**EUR 127.781,00\***



**Lederausst. inkl. Sitze sandbeige**, 19-Zoll Turbo Rad 3-Speichen-Multifunktionslenkrad BOSE® Surround Sound-System, dynamisches Kurvenlicht, elektrisches Schiebe-/Hubdach, Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Sitzbelüftung, Sitzheizung, Sport Chrono Paket Plus, Sportabgasanlage, Telefonmodul, Tempostat, universelle Audio-Schnittstelle, Verkleidung Lenksäule Leder u.v.m.

Innerstädtisch in l/100 km 15,8 · Außerstädtisch in l/100 km 7,5 · Gesamt in l/100 km 10,5 · CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km 247

**Nachwuchs.**

## Die Neuen im Team vom Porsche Zentrum Augsburg.

Unser motiviertes Team hat Verstärkung bekommen – damit wir noch näher dran sein können. Näher dran an Ihren Wünschen und Bedürfnissen.



### **Zurück zu den Wurzeln. Jochen Dietrich, Teilvertrieb.**

Der gelernte Kfz-Mechatroniker unterstützt unseren After Sales Leiter, Christian Ritter, im Teilvertrieb. Der 34-Jährige arbeitet bereits zehn Jahre lang für Porsche, bevor er die letzten beiden Jahren bei Maserati in Königsbrunn sowie Aston Martin in Memmingen wirkte. Nun ist er zu den Wurzeln zurückgekehrt: „Ich bin der Marke Porsche immer treu geblieben und freue mich, nun wieder im Premiumsegment der Sportwagen zu arbeiten.“



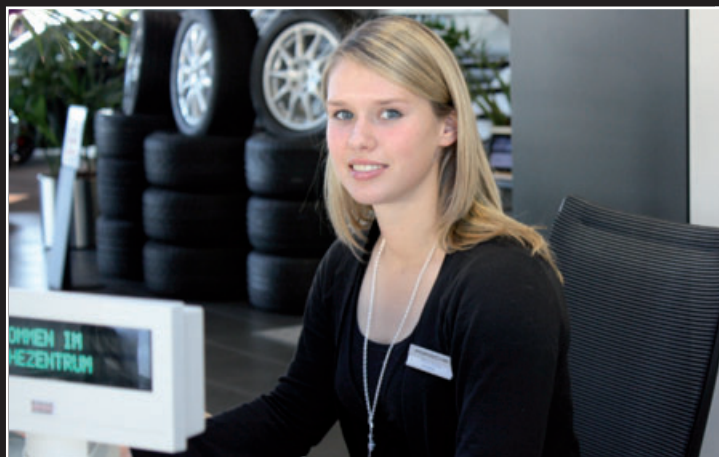
### **Mit Liebe zum Detail. Severino Raso, Werkstatt.**

Unser neuer Kfz-Meister kann eine Ausbildung zum Kfz-Elektriker und zum Kfz-Mechaniker vorweisen. In den vergangenen acht Jahren war Severino Raso beim Sportwagen-Automobilhersteller „RUF Automobile GmbH“ tätig, nun bereichert er mit seinem Know-how unser Werkstattteam. Die Spezialitäten des 32-Jährigen sind Fahrzeugveredlungen und individuelle Fahrzeugumbauten an RUF und Porsche Fahrzeugen.

So jung und schon Porsche ...

## Unsere neuen Auszubildenden.

### Wir wünschen allen neuen Mitarbeitern erfolgreiches Arbeiten!



**Alisa Kohler.**

**Auszubildende zur Automobilkauffrau.**

Alisa Kohler absolviert im Porsche Zentrum Augsburg ihre Ausbildung zur Automobilkauffrau. Die 20-jährige Abiturientin aus Adelsried weiß ganz genau, warum sie sich für eine Ausbildung bei uns entschieden hat: „Ich schätze die exklusiven Fahrzeuge, den hohen Qualitätsstandard und die individuelle Kundenbetreuung.“ Auch was ihre Zukunft betrifft, hat sie klare Vorstellungen: Nach der Ausbildung folgt das Studium an der Bundesfachschule für Betriebswirtschaft im Kraftfahrzeuggewerbe in Calw, danach wartet das väterliche Autohaus auf sie. In ihrer Freizeit reitet Alisa Kohler oder fährt Ski.



**Adrian Bertsch.**

**Auszubildender zum Automobilkaufmann.**

„Ich möchte Verkaufsberater für Premiumfahrzeuge werden“, so formuliert Adrian Bertsch sein Ziel für die Zukunft. Als ersten Schritt in diese Richtung folgt nun nach dem Abitur die Ausbildung zum Automobilkaufmann. Und warum gerade bei Porsche? „Wir haben die besten Autos, können sowohl die Sparte Sport als auch Komfort bedienen und Individualität wird immer wichtiger. Bei Porsche stehen mir alle Möglichkeiten offen.“ Adrian Bertsch ist 20 Jahre alt und lebt in Landsberg am Lech. Zu seinen Hobbys zählen Autos, Technik, Filme und Reisen.



**Michael Lindermayr.**

**Auszubildender zum Kfz-Mechatroniker.**

Mit 17 hat man noch Träume ... einer davon hat sich für Michael Lindermayr erfüllt, er konnte nach der Mittleren Reife seine Ausbildung als Kfz-Mechatroniker im Porsche Zentrum Augsburg beginnen. „Ich bin sehr froh, dass ich hier lernen darf. Porsche ist eine der besten Marken, und hier bekommt man eine sehr gute Ausbildung.“ Der sportliche Augsburger – neben Fußball und Volleyball fährt er gerne Rad – weiß schon jetzt ziemlich genau, in welche Richtung es später einmal gehen soll: Nach der Ausbildung will er erst noch weitere Erfahrung bei uns in der Werkstatt sammeln, danach geht es entweder auf die Technikerschule oder Berufsoberschule, und dann möchte Michael Lindermayr Maschinenbau studieren.

Für die Organisation der persönlichen Werksabholung Ihres Porsche in Zuffenhausen oder in Leipzig steht Ihnen Ihr Ansprechpartner im Porsche Zentrum Augsburg jederzeit gerne zur Verfügung:



**Agnes Vogelmann**  
Verkaufsassistentin/Disposition  
Tel.: +49 (0)821 455 44-996  
E-Mail: agnes.vogelmann@porsche-augsburg.de



Werksabholung in Zuffenhausen oder Leipzig.

**Ihr Tag im Zeichen von Porsche.**

Sie haben die Abholung Ihres Panamera oder Cayenne im Porsche Werk Leipzig bereits vereinbart und wünschen sich ein Rahmenprogramm? Dann unterbreitet Ihnen der Conciergeservice Porsche Leipzig Plus ein individuelles Angebot, abgestimmt auf Ihre Interessen.

Warum nicht die Abholung Ihres neuen Porsche mit einer Städtereise verbinden? Durch unsere Hotelkooperationen können wir Ihnen für eine Übernachtung in Leipzig attraktive Konditionen anbieten.

**NEHMEN SIE EINFACH KONTAKT MIT UNS AUF:**

**Werksabholung Leipzig:**  
<http://www.porsche-leipzig.com/de/werksabholung/plus.aspx>

**Werksabholung Zuffenhausen:**  
<http://www.porsche.com/germany/accessoriesandservices/factorycollection/contact/>



Die Porsche Werke bieten Ihnen alle Möglichkeiten, nicht nur Ihr Fahrzeug in Empfang zu nehmen, sondern auch die Faszination und die Ursprünge des Mythos Porsche live und hautnah vor Ort zu erleben.

Auf keinen Fall sollten Sie sich die Werksabholung Ihres neuen Porsche am Stammsitz in Zuffenhausen entgehen lassen. Dort lernen Sie die faszinierende Geburtsstätte Ihres Sportwagens kennen und können während der Werksbesichtigung einen detaillierten Blick hinter die Kulissen werfen. Darüber hinaus bieten sich Ihnen viele weitere Möglichkeiten, die Welt von Porsche näher kennenzulernen. Beispielsweise mit einer historischen Reise durch das Porsche Museum.

Selbstverständlich kümmern wir uns auch um Ihr leibliches Wohl. Ein exklusives 3-Gänge-Menü in unserem Gästecasino stärkt Sie um die Mittagszeit für das anschließende Highlight des Tages: die Auslieferung Ihres Porsche durch Spezialisten, die ihn in- und auswendig kennen, die sich Zeit nehmen und Ihnen Ihr neues Fahrzeug bis ins kleinste Detail erklären. Und damit Sie diesen unvergesslichen Moment immer

in Erinnerung behalten können, werden wir ihn fotografisch festhalten und Ihnen das Bild sofort überreichen.

„Dass die Abholung im Werk Zuffenhausen lange Tradition hat, zeigte sich neulich durch einen besonderen ‚Wiederholungstäter‘. 50 Jahre nach seiner ersten Werksabholung holte ein Kunde seinen Porsche 911 wieder persönlich ab – um kurze Zeit später an einem Rennen in Paris teilzunehmen!“, berichtet Sascha Gläser, Leiter der Werksabholung Zuffenhausen.

Im Rahmen der Werksabholung eines Porsche Cayenne oder Porsche Panamera in Leipzig geht es nach der Werksbesichtigung auf Entdeckungsreise ins Kundenzentrum – inklusive Besichtigung der Fahrzeugausstellung. Hier machen wir Sie mit der Porsche Historie und den aktuellen Fahrzeugen bekannt und ermöglichen Ihnen einen perfekten Einblick in das Geschehen auf der Onroad-Strecke. Thommy Wetzel, Teamleiter Instrukteure berichtet: „Die Kunden, die zu uns ins Porsche Werk Leipzig kommen, sind begeistert, dass sie neben der Entstehung der Fahrzeuge erleben, wie sich das von ihnen erworbene Modell tatsächlich auf der Straße

Endlich ist es soweit: Ihr neuer Porsche ist da. Viele Jahre ungebremste Fahrfreude stehen Ihnen bevor. Und die Faszination für eine der stärksten Marken der Welt – die Sie mit Sicherheit nie wieder loslassen wird. Sie können diesen Tag zu einem unvergesslichen Erlebnis machen – mit einer Werksabholung im Porsche Werk Zuffenhausen oder im Porsche Werk Leipzig.

oder im Gelände verhält. An der Seite eines Profis.“

Mit einem exklusiven Essen in unserem Restaurant sorgen wir auch für Ihre kulinarische Energiezufuhr, denn Kraftreserven werden Sie für das Highlight Ihres Porsche Tages brauchen: eine spektakuläre Fahrt durch die legendären Kurven der Rennsportgeschichte auf der werkeigenen Einfahr- und Prüfstrecke. Ein erfahrener Instrukteur leitet Sie an, den idealen Bremspunkt und die Ideallinie zu finden und ermutigt Sie, auf der Start-/Zielgeraden das Gaspedal einfach mal durchzutreten. Bei der „dynamischen“ Fahrzeugübergabe erwacht in jedem Porsche Fahrer der Porsche Pilot. Dabei wird das Leistungsspektrum des Fahrzeugs onroad in einem baugleichen Fahrzeug erklärt und demonstriert.

Sie möchten Ihr Fahrkönnen auch im Gelände erproben? Dann stehen Ihnen sechs Kilometer pure Herausforderung im Cayenne bevor: Schräghangbahn mit 35° Neigung, Rampe mit 60 % Steigung, 50 Meter langer Wassergraben. Ein Instrukteur gibt Ihnen wichtige Handlingtipps und verrät alles über die Offroad-Fahreigenschaften des neuen Porsche Cayenne.



Diamond Golf Tours

Ihr Spezialist für exclusive Golfreisen  
Am Schlosspark 17, 90475 Nürnberg  
Tel. 0911-83 10 83, 0171-355 76 52  
[www.diamondgolftours.de](http://www.diamondgolftours.de)



UNIQUENESS AT ITS BEST...

**RIXOS**  
HOTELS

[www.rixos.com](http://www.rixos.com)





**Weihnachten ist das Fest der Liebe.  
Und der Freude.  
Und die Zeit für faszinierende Momente.**

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und die schönen gemeinsamen Erlebnisse.  
Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Festtage und freuen uns  
auf ein ereignisreiches Jahr 2011 mit Ihnen.

Ihr Porsche Zentrum Augsburg.



**PORSCHE**

**Porsche Zentrum Augsburg**

Sportwagenzentrum Kummer GmbH  
Porschestraße 5  
86368 Gersthofen  
Tel.: +49 (0)821 45544-900  
Fax: +49 (0)821 45544-914  
E-Mail: [info@porsche-augsburg.de](mailto:info@porsche-augsburg.de)  
[www.porsche-augsburg.de](http://www.porsche-augsburg.de)